

KAYOBA



030223



BMX

OPERATING INSTRUCTIONS - Original instructions

SV BMX

BRUKSANVISNING

Översättning av originalinstruktioner

DE BMX

BEDIENUNGSANLEITUNG

Übersetzung der Originalanleitung

NO BMX

BETJENINGSANVISNINGER

Oversættelse av originalinstruksjonene

FI BMX

KÄYTTÖOHJE

Alkuperäisten ohjeiden käännös

DA BMX

BETJENINGSVEJLEDNING

Oversættelse af den originale vejledning

FR BMX

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Traduction des instructions d'origine

PL BMX

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Przetłumaczenie instrukcji oryginalnej

NL BMX

BEDIENINGSINSTRUCTIES

Vertaling van de originele instructies

Jula AB förbehåller sig rätten att göra ändringar på produkten. Jula AB innehar upphovsrätten till denna dokumentation. Det är inte tillåtet att modifiera eller ändra denna dokumentation på något sätt och bruksanvisningen ska skrivas ut och användas som den är i förhållande till produkten. Se Julas webbplats för den senaste versionen av bruksanvisningen.

Jula AB forbeholder seg retten til å endre produktet. Jula AB innehar opphavsretten til denne dokumentasjonen. Det er ikke tillatt å modifisere eller endre denne dokumentasjonen på noen som helst måte, og håndboken skal trykkes og brukes som den er i forhold til produktet. For siste versjon av betjeningsanvisningene, se Julas nettsider.

Jula AB forbeholder sig retten til at ændre produktet. Jula AB har ophavsretten til denne dokumentation. Det er ikke tilladt at modificere eller ændre denne dokumentation på nogen måde, og manualen skal printes og bruges som den er i forhold til produktet. For den seneste version af betjeningsvejledningen, se Julas hjemmeside.

Jula AB zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w produkcie. Jula AB zastrzega sobie prawa autorskie do niniejszej dokumentacji. Dokumentacji nie wolno w żaden sposób modyfikować ani zmieniać, a instrukcję należy drukować i używać ją w odniesieniu do produktu w stanie niezmienionym. Najnowszą wersję instrukcji obsługi można znaleźć na stronie internetowej Jula.

Jula AB reserves the right to make changes to the product. Jula AB claims copyright on this documentation. It is not allowed to modify or alter this documentation in any way and the manual shall be printed and used as it is in relation to the product. For the latest version of operating instructions, refer to the Jula website.

Jula AB behält sich das Recht vor, Änderungen am Produkt vorzunehmen. Jula AB beansprucht die Urheberrechte an dieser Dokumentation. Es ist nicht zulässig, diese Dokumentation in irgendeiner Weise zu verändern oder umzugestalten. Die Anleitung muss gedruckt und so verwendet werden, wie sie in Bezug zum Produkt steht. Die aktuellste Version der Bedienungsanleitung finden Sie auf der Website von Jula.

Jula AB pidättää oikeuden tehdä tuotteen muutoksia. Jula AB:llä on tämän dokumentaation tekijänoikeus. Tätä dokumentaatiota ei saa muuttaa millään tavalla ja käyttöopas on tulostettava ja sitä on käytettävä sellaisena kuin se on tämän tuotteen kanssa. Käyttöohjeiden uusin versio löytyy Julan verkkosivustolta.

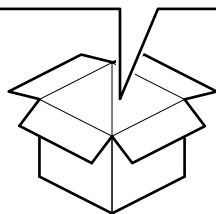
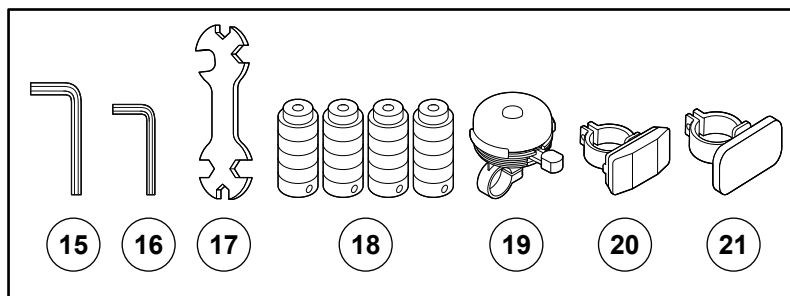
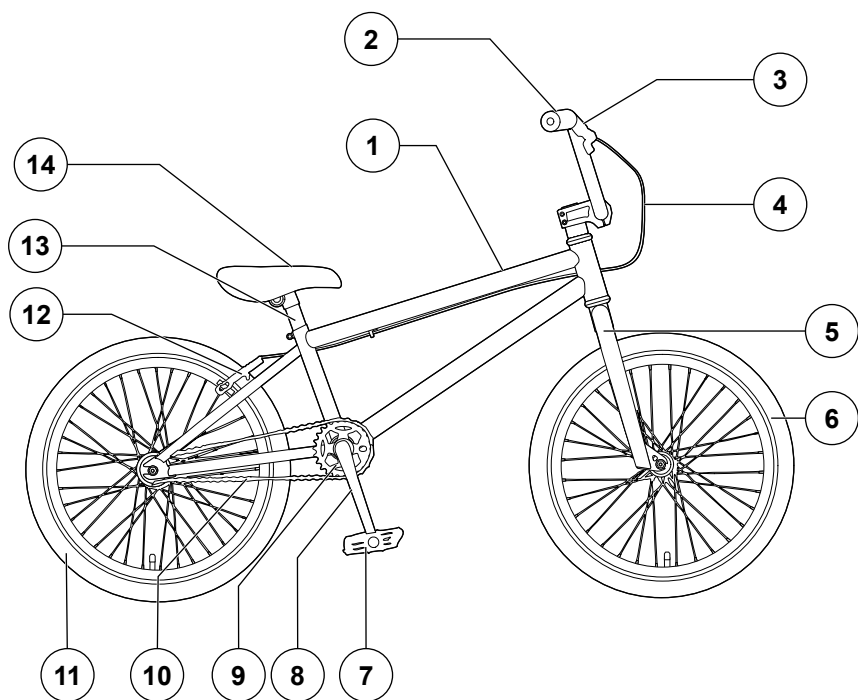
Jula AB se réserve le droit d'apporter des modifications au produit. Jula AB revendique les droits d'auteur sur cette documentation. Il est interdit de modifier ou d'altérer cette documentation de quelque manière que ce soit et le manuel doit être imprimé et utilisé tel quel en relation avec le produit. Pour obtenir la dernière version des instructions d'utilisation, consultez le site Web de Jula.

Jula AB behoudt zich het recht voor om wijzigingen aan het product aan te brengen. Jula AB claimt het copyright op deze documentatie. Het is niet toegestaan om deze documentatie op welke manier dan ook te wijzigen of te veranderen. De handleiding moet worden afgedrukt en gebruikt zoals deze in relatie tot het product staat. Raadpleeg de Jula-website voor de laatste versie van de bedieningsinstructies.

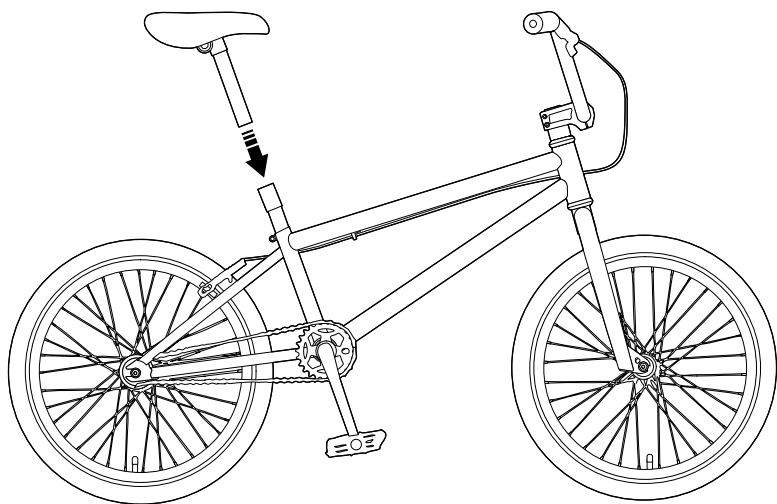
WWW.JULA.COM

© JULA AB 2025-11-10

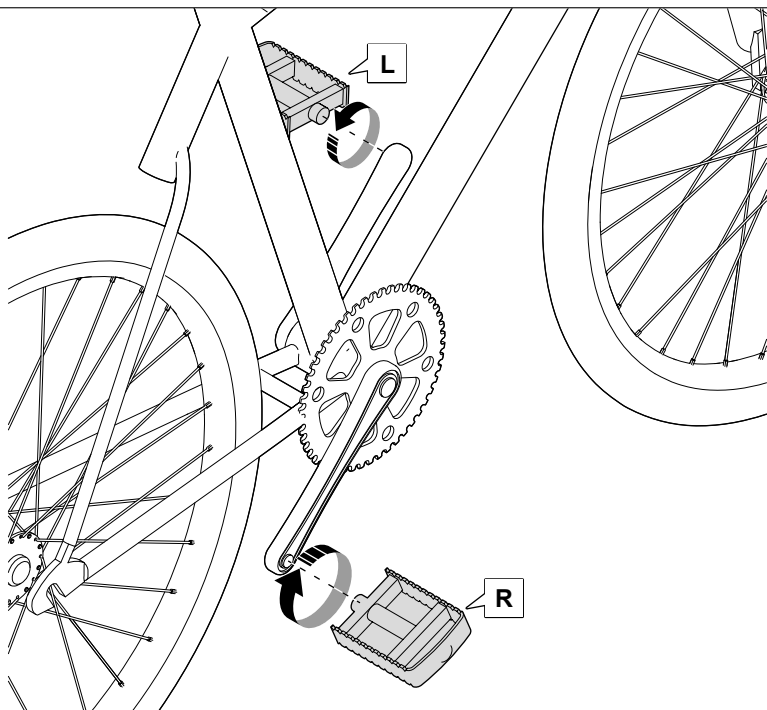
**JULA AB
BOX 363, 532 24 SKARA, SWEDEN**



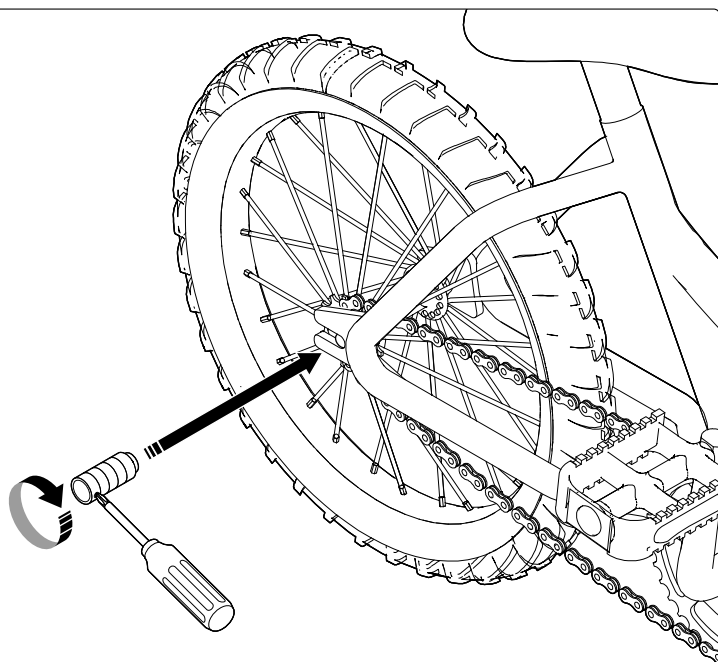
1



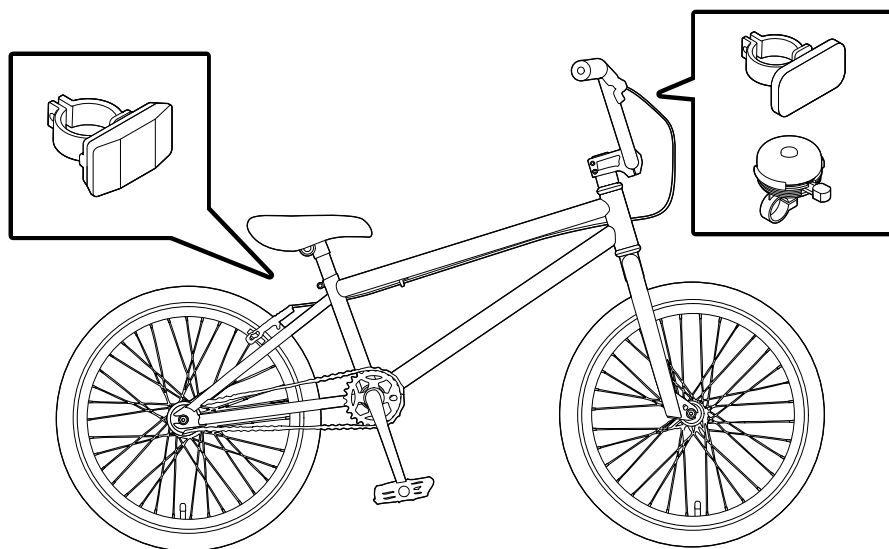
2



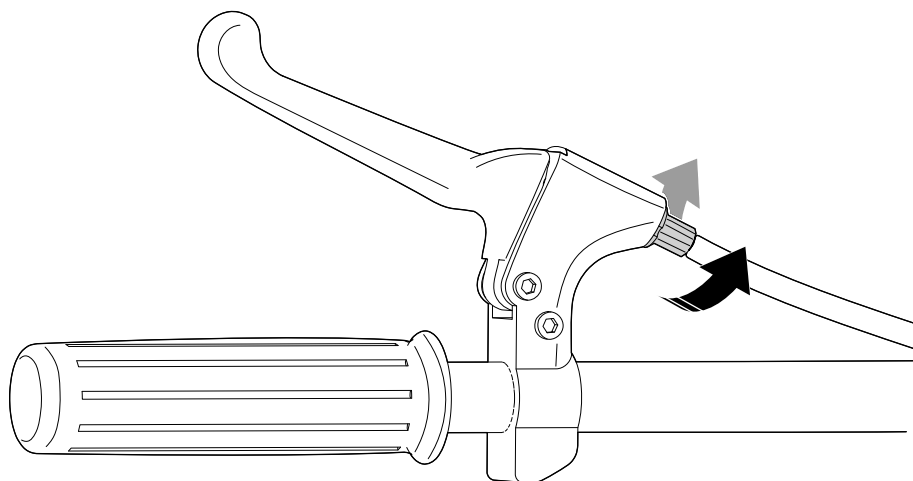
3



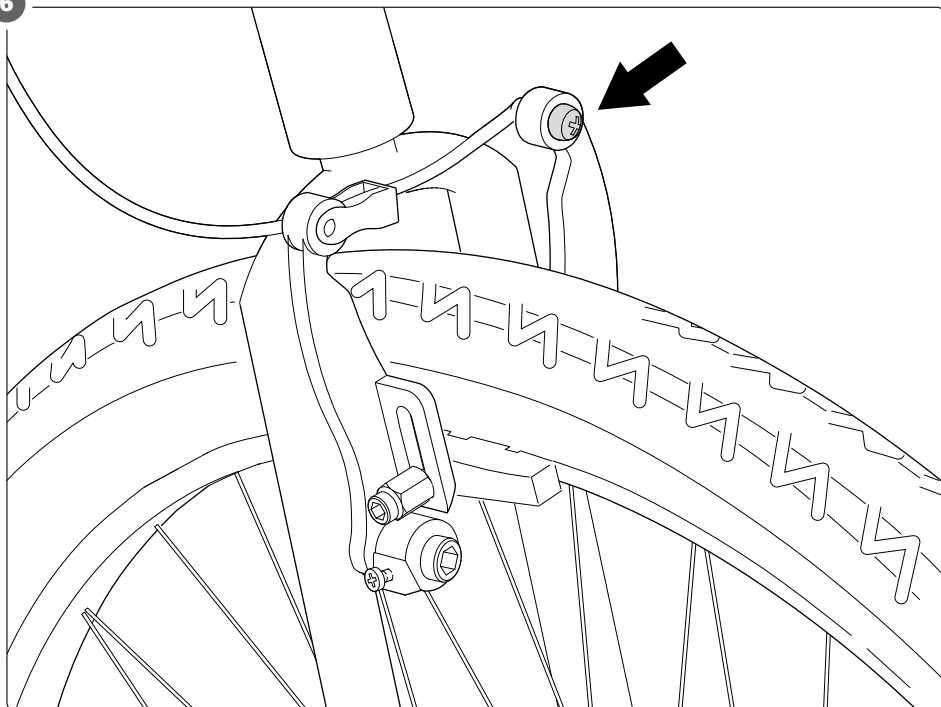
4



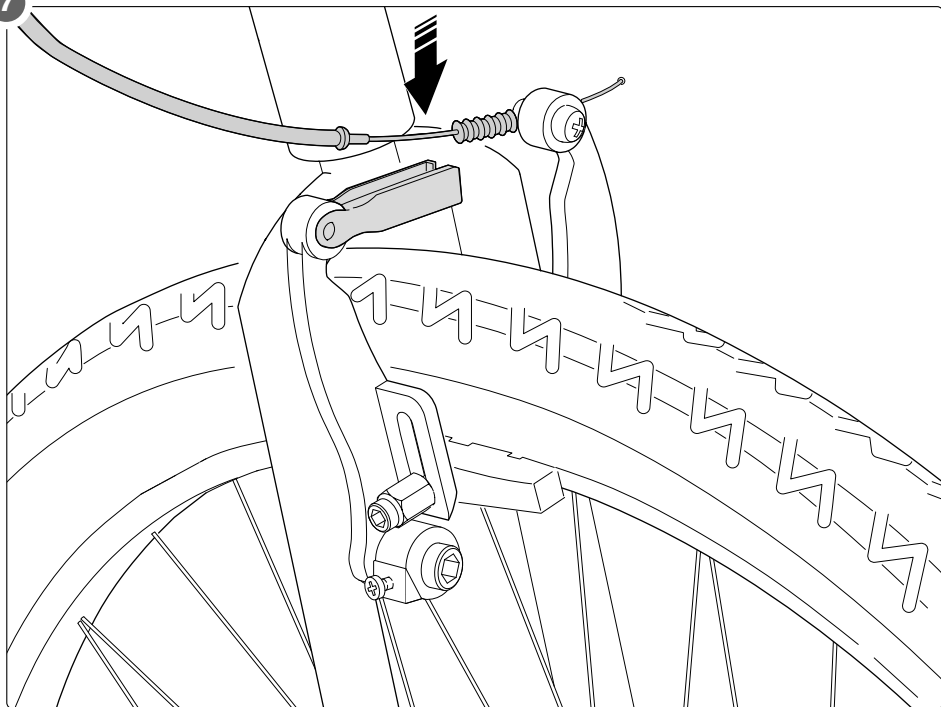
5



6



7



8

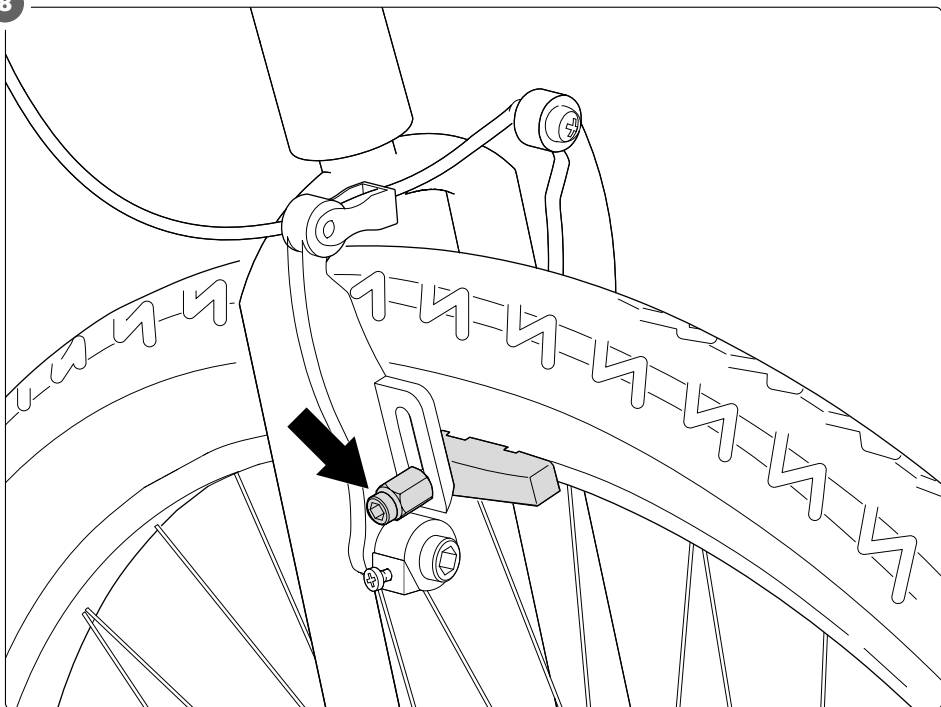


Table of contents

1 Introduction	8
1.1 The product.....	8
1.2 Dedicated use.....	8
1.3 Symbols	8
1.4 Product overview	8
2 Safety	9
2.1 Safety definitions	9
2.2 Safety instructions for operation.....	9
3 Assembly	9
3.1 Tools for assembly and adjustment.....	9
3.2 To install the handlebar.....	9
3.3 To install the saddle.....	9
3.4 To assemble the pedals	9
3.5 To attach the pegs	10
3.6 To attach the bell and the reflectors.....	10
4 Operation	10
4.1 To do before the operation	10
4.2 To use the brakes	10
6 Storage	11
7 Discard	11
8 Servicing	11
9 Technical data	11

1 Introduction

1.1 The product

The product is a 20" BMX.

1.2 Dedicated use

The product is used for road cycle sport for example racing or stunt riding.

1.3 Symbols

	Read the operating instructions carefully and make sure that you understand the instructions before you use the product. Save the instructions for future reference.
	Discarded product must be recycled according to current regulations.
	This product complies with applicable EU directives and regulations.

1.4 Product overview

1. Frame
2. Handlebar
3. Brake lever
4. Brake wire
5. Fork
6. Front wheel
7. Pedal
8. Pedal crank
9. Chain sprocket
10. Chain
11. Rear tire
12. V-brake
13. Saddle post
14. Saddle
15. Hex key size
16. Hex key size
17. Multi spanner
18. Pegs
19. Bell
20. Rear reflector
21. Front reflector

2 Safety

2.1 Safety definitions

Warning! If you do not obey these instructions, there is a risk of death or injury.

Caution! If you do not obey these instructions, there is a risk of damage to the product, other materials or the adjacent area.

Note! Information that is necessary in a given situation.

2.2 Safety instructions for operation

Warning! If you do not obey these instructions, there is a risk of death or injury.

Warning! The instructions describe how to ride safely and keep the product in good condition. Read the instructions carefully and follow them.

- Read and obey the warning instructions before operation.
- Do not use the product if you are tired, ill, or intoxicated. This will decrease your vision, alertness, coordination and judgement.
- Do not let children or persons who do not know the product, to use it.
- Do not use the product if it is damaged.
- Do not make changes to the product.
- Use the product only for its specified function.
- Only approved personnel can repair or replace broken parts. This will make sure the product is safe to use.
- The product is a vehicle. Always follow the local traffic regulations.
- Do not let a passenger sit on the product.
- Always wear a bike helmet.
- If it is dark, lamps must be attached and used on the product. Wear bright clothes, if it is possible.

Note! Front and rear lamps are not included with the product.

- If it is wet, the power of the brake is reduced. Cycle more slowly and apply the brake earlier than in dry weather.
- Do not hang anything on the handlebar that will affect the steering of the product or get caught in the front wheel.

3 Assembly

3.1 Tools for assembly and adjustment

- Multi spanner size 13, 14, 15 mm.
- Hex keys size: 4, 5, 6 mm.
- Screwdrivers.
- Grease.

3.2 To install the handlebar

- Do a check of the assembly of the handlebar. Make sure that the handlebar is straight and the brake wires are put on the right side of the front fork.

- 1 If necessary, adjust the handlebar to applicable angle and tighten the bolts in crisscross sequence.
- 2 Make sure that the bolts on the handlebar stem are tightened.

3.3 To install the saddle

- 1 Put grease on the saddle post.
- 2 Install the saddle post into the seat tube. (Figure 1)

Note! Make sure that the marking for the minimum height on the saddle post is below the edge of the seat tube.

- 3 Lock the saddle post to the applicable height, make sure that the bolt is fully tightened.

3.4 To assemble the pedals

Caution! Make sure that the pedals are installed correctly.

Figure 2

3.4.1 To attach the right pedal

- 1 Turn the pedal clockwise on the chain side of the crank arm. Refer to the marking on the pedal, the right pedal is marked with "R".
- 2 Tighten the bolt.

3.4.2 To attach the left pedal

- 1 Turn the pedal counter-clockwise, on the opposite side. Refer to the marking on the pedal, the left pedal is marked with "L".
- 2 Tighten the bolt.

3.5 To attach the pegs

Figure 3

- 1 Attach the threaded end of the peg into the wheel axle of the product.
 - 2 Make sure that the peg is fully tightened.
- Note!** You can use a screw driver to fully tighten the pegs. Put a screw driver into the hole at the ending of the peg to use it as extra leverage.
- 3 Do the same procedure on the other side of the rear wheel axle and continue do the same at the front wheel axle.

3.6 To attach the bell and the reflectors

Figure 4

- 1 Attach the rear reflector on the saddle post.
- 2 Attach the front reflector and the bell on the handlebar.

4 Operation

Warning! Use a leg band or similar equipment to minimize the risk of entrapment in the chain or sprockets.

4.1 To do before the operation

- Make sure that the height of the saddle and the handlebar are correctly adjusted.
- Make sure that the product is assembled with functional brakes.
- Make sure that the product has a front lamp with a white light and a rear lamp with a red light. Make sure that the lamps can be lit.
- Do a check that the reflectors of the product are correctly installed, clean and not obscured. Replace damaged reflectors.
- To prevent accidents and injuries, learn how to use the components and accessories of the product correctly.
- Make sure that the brakes stops the wheels when applied.
- Make sure that all screw and components are tightened and correctly installed.
- Make sure that the wheels are correctly installed.
- Make sure that the rims are not damaged.

- Make sure that the tires are not damaged and have the correct air pressure. Refer to the marking on the tires.
- Make sure that the steering moves correctly.

4.2 To use the brakes

Warning! Do not use a product if the brakes do not function correctly.

Warning! Do not apply the front brake when you turn or on a slippery surface.

Note! The brake lever on the left side of the handlebar applies to the front brake and the brake lever on the right side applies for the rear brake.

The product has rim brakes at the front and rear.

- Adjust the brake lever if necessary. Refer to ["5.4 To adjust the brake levers" on page 11.](#)
- Apply the rear brake (right brake lever) before you apply the front brake.

5 Maintenance

5.1 To clean the product

- Clean the product regularly.
- Clean with a mild detergent. Do not use degreasing products that can penetrate the bearings and chain and interfere with the lubrication.

5.2 To lubricate the chain

The chain should be lubricated at regular intervals. If the chain is dry, it can rust and get damaged.

- 1 Lubricate the chain with applicable chain oil.
- 2 Move the pedal a few turns, to let the oil go into the link.
- 3 Wipe the chain with a cloth.

5.3 To adjust the chain

Note! If the chain can be moved more than 1 cm up or down it must be tensioned. The chain must not be over tensioned, make sure that you can move it up and down.

- 1 Loosen the nuts on the rear axle.
- 2 Pull the rear wheel rearward to stretch the chain.
- 3 Make sure that the rear wheel is straight. Fully tighten the nuts on the rear axle.

5.4 To adjust the brake levers

The brake should apply full power when the brake lever is pushed halfway. The brake must not push against the rim when the brake lever is not applied.

Note! The lever must not be pushed fully to the handlebar.

- Turn the adjusting sleeve in the brake handle to increase or reduce the movement of the brake lever. (Figure 5)
- If larger adjustment is necessary, release the wire lock on the brake arm. Move the wire to an applicable position and fully tighten the wire lock. (Figure 6–7)
- To change the brake wires, refer to an approved service center.

5.5 To adjust the brake pads

The brake pads must be pushed against the middle of the rim. The brake pads must not touch the tire or move below the bottom edge.

- If it is necessary, loosen the hex screw that holds the brake pad and adjust the position of the pad. (Figure 8)
- Replace the brake pads if necessary.

5.6 To do a check of tires and rims

- Regularly examine the spokes, make sure they are correctly tensioned and that the wheels are not buckled or damaged.
- Do a check of the wear line on the side of the rim. Replace the rim if you cannot see the wear line.
- Do a check of the air pressure of the tires at regular intervals. Refer to the side of the tire for the correct air pressure.
- Regularly do a check of the tires to make sure they are not damaged.
- Do not let the tires touch oil, petrol, paraffin or agents that can cause damage to the rubber.

5.7 To adjust the handlebar

⚠ Caution! Make sure that the marking for the top position on the handlebar post is below the edge of the fork tube.

- 1 Release the screws on the handlebar clamp.
- 2 Move the handlebar up or down to a position where you can sit comfortably and can easily reach the handlebars and brake levers.

Note! The handlebars should be at the same height, or lower than the saddle and make sure that the handlebar post is in line with the front wheel.

- 3 Fully tighten all screws. The handlebar must not rotate in the fork tube.

6 Storage

- If the product is not going to be used for a long period of time. Keep the product in a cool and dry area where children and pets do not have access to it.
- Keep the product away from direct sunlight and wet conditions.

7 Discard

- Make sure that you follow local regulations when you discard the product. Do not burn the product.

8 Servicing

- To make sure that the product is safe to use, only use original spare parts when you replace parts that are applicable for safety.
- Let an approved service center do service to the product every 6 months. Do service on the product more often if it is necessary.
- Make sure that all screws are correctly tightened and that the wires are not damaged and correctly installed to the frame after adjustments are made.

9 Technical data

Specification	Value
Tyre size	54-406
Wheel size	20"
Frame material	Steel
Rim material	Aluminium
Type of brake	V-brake
Weight	15.5 kg
Max load (rider weight)	45 kg

Innehållsförteckning

1 Inledning	12
1.1 Produkten	12
1.2 Avsedd användning	12
1.3 Symboler	12
1.4 Produktöversikt.....	12
2 Säkerhet	13
2.1 Säkerhetsdefinitioner.....	13
2.2 Säkerhetsinstruktioner för användning	13
3 Montering	13
3.1 Verktyg för montering och justering	13
3.2 Att montera styret.....	13
3.3 Att montera sadeln	13
3.4 Att montera pedalerna.....	13
3.5 Att montera cykelpinnarna	14
3.6 Att montera ringklockan och reflexerna	14
4 Användning	14
4.1 Att göra före användning	14
4.2 Att använda bromsarna	14
6 Förvaring	15
7 Kasserung	15
8 Service	15
9 Tekniska data	15

1 Inledning

1.1 Produkten

Produkten är en 20 tums BMX-cykel.

1.2 Avsedd användning

Produkten används för cykelsport på gatan, t.ex. racing eller stuntkörning.

1.3 Symboler

	Läs bruksanvisningen noggrant och se till att du förstår instruktionerna innan du börjar använda produkten. Spara bruksanvisningen för framtida bruk.
	Kasserad produkt ska återvinnas enligt gällande föreskrifter.
	Denna produkt uppfyller tillämpliga EU-direktiv och -bestämmelser.

1.4 Produktöversikt

Bild 1

1. Ram
2. Styre
3. Bromsspak
4. Bromsvajer
5. Framgaffel
6. Framhjul
7. Pedal
8. Vevhjul
9. Drivhjul
10. Kedja
11. Bakdäck
12. V-broms
13. Sadelstolpe
14. Sadel
15. Sexkantsnyckel, storlek
16. Sexkantsnyckel, storlek
17. Skiftnyckel
18. Cykelpinnar
19. Ringklocka
20. Reflex bak
21. Reflex fram

2 Säkerhet

2.1 Säkerhetsdefinitioner

⚠ Varning! Om du inte följer dessa instruktioner finns det risk för personskador eller dödsfall.

⚠ Försiktighet! Om du inte följer dessa instruktioner finns det risk att du skadar produkten, andra material eller det närliggande området.

Obs! Information som är nödvändig i en specifik situation.

2.2 Säkerhetsinstruktioner för användning

⚠ Varning! Om du inte följer dessa instruktioner finns det risk för personskador eller dödsfall.

⚠ Varning! Instruktionerna beskriver hur du kör säkert och håller produkten i gott skick. Läs instruktionerna noggrant och följ dem.

- Läs och följ varningsanvisningarna före användning.
- Använd inte produkten om du är trött, sjuk eller berusad. Detta försämrar din syn, uppmärksamhet, koordination och omdömesförmåga.
- Låt inte barn eller personer som inte vet hur man använder produkten använda den.
- Använd inte produkten om den är skadad.
- Gör inga ändringar på produkten.
- Använd endast produkten för dess avsedda ändamål.
- Endast behörig personal får reparera eller byta ut trasiga delar. På så sätt säkerställs att produkten är säker att använda.
- Produkten är ett fordon. Följ alltid lokala trafikbestämmelser.
- Låt inte någon passagerare sitta på produkten.
- Använd alltid cykelhjälm.
- Om det är mörkt måste lysen monteras och användas på produkten. Bär ljusa kläder, om det är möjligt.

Obs! Fram- och baklysen medföljer inte produkten.

- Om det är vått minskar bromseffekten. Cykla långsammare och bromsa tidigare än vid torrt väder.
- Häng inte något på styret som kan påverka produktens styrning eller kan fastna i framhjulet.

3 Montering

3.1 Verktyg för montering och justering

- Skiftnyckel storlek 13, 14, 15 mm.
- Sexkantnycklarnas storlek: 4, 5, 6 mm.
- Skruvmejslar.
- Fett.

3.2 Att montera styret

- Kontrollera hur styret är monterat. Se till att styret är rakt och att bromsvajrarna sitter på höger sida om framgaffeln.

1 Vid behov, justera styret till rätt vinkel och dra åt bultarna i en tvärgående sekvens.

2 Se till att bultarna på styrstängens är åtdragna.

3.3 Att montera sadeln

1 Sätt lite fett på sadelstolpen.

2 Montera sadelstolpen i sadelröret. (Bild 1)

Obs! Se till att markeringen för minsta tillåtna höjd på sadelstolpen befinner sig nedanför sadelrörets ände.

3 Lås sadelstolpen till önskad höjd och se till att bulten är ordentligt åtdragen.

3.4 Att montera pedalerna

⚠ Försiktighet! Se till att pedalerna är korrekt monterade.

Bild 2

3.4.1 Att montera den högra pedalen

1 Vrid pedalen medurs på kedjesidan till vevarmen. Se markeringen på pedalen där höger pedal är märkt med "R".

2 Dra åt bulten.

3.4.2 Att montera den vänstra pedalen

1 Vrid pedalen moturs, på den motsatta sidan. Se markeringen på pedalen där vänster pedal är märkt med "L".

2 Dra åt bulten.

3.5 Att montera cykelpinnarna

Bild 3

- 1 Montera den gängade änden av cykelpinnen i produktens hjulaxel.
- 2 Se till att cykelpinnen är ordentligt åtdragen.

Obs! Du kan använda en skruvmejsel för att dra åt cykelpinnarna ordentligt. Sätt en skruvmejsel i hålet i änden av cykelpinnen för att använda den som extra hävstång.

- 3 Gör samma sak på andra sidan av bakhjulsaxeln och fortsätt på samma sätt på framhjulsaxeln.

3.6 Att montera ringklockan och reflexerna

Bild 4

- 1 Montera den bakre reflexen på sadelstolpen.
- 2 Montera den främre reflexen och ringklockan på styret.

4 Användning

! Varning! Använd byxband eller liknande utrustning för att minimera risken för att något fastnar i kedjan eller drivhjulen.

4.1 Att göra före användning

- Se till att höjden på sadeln och styret är korrekt justerade.
- Se till att produkten är monterad med fungerade bromsar.
- Se till att produkten har ett framläge med vitt sken och ett bakläge med rött sken. Se till att lysena kan tändas.
- Kontrollera att reflexerna är korrekt installerade, rena och inte skymda/dolda. Byt ut skadade reflexer.
- För att förhindra olyckor och personskador bör du lära dig hur du använder produktens komponenter och tillbehör på rätt sätt.
- Se till att bromsarna stoppar hjulen när de ansätts.
- Se till att alla skruvar och komponenter är åtdragna och korrekt installerade.
- Se till att hjulen är korrekt installerade.
- Se till att fälgarna inte är skadade.
- Se till att däcken inte är skadade och att de har rätt lufttryck. Se märkningen på däcken.
- Se till att styrningen rör sig korrekt.

4.2 Att använda bromsarna

! Varning! Använd aldrig en produkt om bromsarna inte fungerar korrekt.

! Varning! Ansätt inte frambromsen när du svänger eller är på ett halt underlag.

Obs! Bromsspaken på styrets vänstra sida går till frambromsen och bromsspaken på styrets högra sida går till bakbromsen.

Produkten har fälgbromsar fram och bak.

- Justera bromsspaken vid behov. Se ["5.4 Att justera bromsspakarna" på sida 14](#).
- Ansätt bakbromsen (höger bromsspak) innan du drar åt frambromsen.

5 Underhåll

5.1 Att rengöra produkten

- Rengör produkten regelbundet.
- Rengör med ett mildt rengöringsmedel. Använd inte avfettningsprodukter som kan tränga in i lagren eller kedjan och störa smörjningen.

5.2 Att smörja kedjan

Kedjan ska smörjas med jämna mellanrum. Om kedjan är torr kan den rosta och skadas.

- 1 Smörj kedjan med lämplig kedjeolja.
- 2 Rör på pedalen några varv för att låta oljan tränga in i länken.
- 3 Torka av kedjan med en trasa.

5.3 Att justera kedjan

Obs! Om kedjan kan röra sig mer än 1 cm uppåt eller nedåt måste den spännas. Men kedjan får inte vara överspänd, så se till att du kan röra den lite upp och ner.

- 1 Lossa muttrarna på bakaxeln.
- 2 Dra bakhjulet bakåt för att sträcka kedjan.
- 3 Se till att bakhjulet är rakt. Dra åt muttrarna på bakaxeln helt.

5.4 Att justera bromsspakarna

Bromsen ska ansättas med full kraft när bromsspaken trycks in halvvägs. Bromsen får inte ligga an mot fälgen när bromsspaken inte är intryckt.

Obs! Bromsspaken får inte tryckas in helt mot styret.

- Vrid justerhylsan i bromsspaken för att öka eller minska bromsspakens rörelse. (Bild 5)
- Om en större justering behövs, lossa vajerlåset på bromsarmen. Flytta vajern till en lämplig position och dra åt vajerlåset helt. (Bild 6–7)
- Om du vill byta bromsvajrar ska du vända dig till en auktoriserad cykelverkstad.

5.5 Att justera bromsbeläggen

Bromsbeläggen måste tryckas mot fälgens mitt. Bromsbeläggen får inte vidröra däcket eller hamna nedanför underkanten.

- Om det är nödvändigt, lossa sexkantsskruven som håller fast bromsbelägget och justera beläggets position (bild 8).
- Byt ut bromsbeläggen om det behövs.

5.6 Att kontrollera däck och fälgar

- Kontrollera regelbundet ekrarna, se till att de är korrekta spända och att hjulen inte är tillbucklade eller skadade.
- Kontrollera slitagelinjen på sidan av fälgen. Byt ut fälgen om du inte kan se slitagelinjen.
- Kontrollera lufttrycket i däcken med jämna mellanrum. Se sidan av däcket för det korrekta lufttrycket.
- Kontrollera regelbundet däcken för att se till att de inte är skadade.
- Låt inte däcken komma i kontakt med olja, bensin, paraffin eller ämnen som kan skada gummit.

5.7 Att justera styret

⚠ Försiktighet! Se till att markeringen för högst tillåtna läge på styrstången befinner sig nedanför gaffelrörets ände.

- 1 Lossa skruvarna på styrets klämma.
- 2 Flytta styret uppåt eller nedåt till en position där du kan sitta bekvämt och lätt kan nå styret och bromsspakarna.

Obs! Styret ska vara i samma höjd eller lägre än sadeln, och se till att styrstången är i linje med framhjulet.

- 3 Dra åt alla skruvar ordentligt. Styret får inte rotera i gaffelröret.

6 Förvaring

- Om produkten inte kommer att användas under en längre tid. Förvara produkten på en sval och torr plats utom räckhåll för barn och djur.
- Håll produkten skyddad från direkt solljus och fukt.

7 Kassering

- Se till att du följer lokala bestämmelser när du kasserar produkten. Bränn inte produkten.

8 Service

- För att se till att produkten är säker att använda och använd endast originalreservdelar när du byter ut tillämpliga delar, för säkerhets skull.
- Låt en godkänd cykelverkstad utföra service på produkten var 6:e månad. Serva produkten oftare om det är nödvändigt.
- Se till att alla skruvar är ordentligt åtdragna och att vajrarna är oskadade och korrekt installerade på ramen efter att justeringar har gjorts.

9 Tekniska data

Specifikation	Värde
Däckstorlek	54–406
Hjulstorlek	20 tum
Rammaterial	Stål
Fälgmaterial	Aluminium
Typ av broms	V-broms
Vikt	15,5 kg
Max belastning (förares vikt)	45 kg

Innholdsfortegnelse

1 Introduksjon	16
1.1 Produktet.....	16
1.2 Tiltent bruk.....	16
1.3 Symboler	16
1.4 Produktoversikt.....	16
2 Sikkerhet	17
2.1 Sikkerhetsdefinisjoner.....	17
2.2 Sikkerhetsinstruksjoner for drift.....	17
3 Montering	17
3.1 Verktøy for montering og justering	17
3.2 Installere styret.....	17
3.3 For å installere setet.....	17
3.4 Slik monterer du pedalene.....	17
3.5 Feste pegsene	18
3.6 Feste klokken og refleksene.....	18
4 Drift	18
4.1 Dette må gjøres før bruk	18
4.2 Slik bruker du bremsene	18
6 Oppbevaring	19
7 Avhending	19
8 Service	19
9 Tekniske data	19

1 Introduksjon

1.1 Produktet

Produktet er en 20" BMX.

1.2 Tiltent bruk

Produktet brukes til sykkel sport som kapp løp eller triksing.

1.3 Symboler

	Les bruksanvisningen nøye og forsikre deg om at du har forstått den før du tar produktet i bruk. Ta vare på bruksanvisningen til senere bruk.
	Kassert produkt må resirkuleres i henhold til gjeldende lovgivning.
	Dette produktet er i samsvar med gjeldende EU-direktiver og -forskrifter.

1.4 Produktoversikt

Figur 1

1. Ramme
2. Styrestamme
3. Bremsespak
4. Bremsevaier
5. Gaffel
6. Forhjul
7. Pedal
8. Pedalkrank
9. Kjedetannhjul
10. Kjede
11. Bakdekk
12. V-bremse
13. Setestolpe
14. Sete
15. Sekskantnøkkel størrelse
16. Sekskantnøkkel størrelse
17. Multinøkkel
18. Pegs
19. Varslingsklokke
20. Reflektor bak
21. Reflektor foran

2 Sikkerhet

2.1 Sikkerhetsdefinisjoner

⚠ Advarsel! Hvis du ikke følger disse instruksjonene, er det fare for død eller personskaade.

⚠ Forsiktig! Hvis du ikke følger disse instruksjonene, er det fare for skade på produktet, annet materiell eller på omgivelsene.

Merk! Informasjon som er nødvendig i en gitt situasjon.

2.2 Sikkerhetsinstruksjoner for drift

⚠ Advarsel! Hvis du ikke følger disse instruksjonene er det fare for død eller skade.

⚠ Advarsel! Instruksjonene beskriver hvordan du kjører trygt og holder produktet i god stand. Les instruksjonene nøye og følg dem.

- Les og følg advarselsinstruksjonene før bruk.
- Ikke bruk produktet hvis du er trøtt, syk eller beruset. Dette vil redusere syn, årvåkenhet, koordinasjon og dommekraft.
- Ikke la barn eller personer som ikke vet hvordan de skal betjene produktet, bruke det.
- Ikke bruk produktet hvis det er skadet.
- Ikke utfør endringer på produktet.
- Bruk produktet kun til det som det er beregnet på.
- Ødelagte deler skal kun repareres eller erstattes av godkjent personale. Dette vil sikre at produktet er trygt å bruke.
- Produktet er et kjøretøy. Følg alltid de lokale trafikkreglene.
- Ikke la en passasjer sitte på produktet.
- Bruk alltid sykkelhjelm.
- Hvis det er mørkt, må lampene festes og brukes på produktet. Bruk lyse klær hvis det er mulig.

Merk! Front- og baklys følger ikke med produktet.

- Hvis det er vått, reduseres bremsekraften. Sykle saktere og bremst tidligere enn i tørt vær.
- Ikke heng noe på styret som kan påvirke styringen av produktet eller sette seg fast i forhjulet.

3 Montering

3.1 Verktøy for montering og justering

- Multiskrunøkkel størrelse 13, 14, 15 mm.
- Sekskantnøkler størrelse: 4, 5, 6 mm
- Skrutrekkere.
- Grease.

3.2 Installere styret

- Gjør en kontroll av monteringen av styret. Sørg for at styret er montert rett og at bremsevaieren sitter på høyre side av forgaffelen.

- 1 Ved behov, juster styret til ønsket vinkel og stram boltene i kryssende rekkefølge.
- 2 Forsikre deg om at boltene på styrestammen er strammet.

3.3 For å installere setet

- 1 Smør setestolpen med fett.
- 2 Monter setepinnen i seterøret. (Figur 1)

Merk! Sørg for at markeringen for minimumshøyden på setestolpen er under kanten av seterøret.

- 3 Lås seteposten til den aktuelle høyden, sørg for at bolten er fullstendig strammet.

3.4 Slik monterer du pedalene

⚠ Forsiktig! Sørg for at pedalene er installert riktig.

Figur 2

3.4.1 Feste høyre pedal

- 1 Vri pedalen med klokken på kjedesiden av veivarmen. Se merkingen på pedalen, høyre pedal er merket med "R".

- 2 Trekk til boltene.

3.4.2 Feste venstre pedal

- 1 Vri pedalen mot klokken på motsatt side. Se merkingen på pedalen, venstre pedal er merket med "L".

- 2 Trekk til boltene.

3.5 Feste pegsene

Figur 3

- 1 Fest den gjengede enden av pinnen inn i produktets hjulaksel.
- 2 Sørg for at pegen er fullstendig strammet.

Merk! Du kan bruke en skrutrekker for å stramme pegsene helt. Sett en skrutrekker inn i hullet i enden av pegen for å bruke den til å vri med.

- 3 Gjør den samme prosedyren på den andre siden av bakre hjulaksel og fortsett å gjøre det samme på fremre hjulaksel.

3.6 Feste klokken og refleksene

Figur 4

- 1 Fest den bakre refleksen på setestolpen.
- 2 Fest den fremre refleksen og klokken på styret.

4 Drift

⚠ Advarsel! Bruk en benstropp eller lignende for å minimere risikoen for å sette seg fast i kjedet eller tannhjulene.

4.1 Dette må gjøres før bruk

- Kontroller at høyden på setet og styret er riktig justert.
- Kontroller at produktet er montert med fungerende bremses.
- Kontroller at produktet har en frontlykt med hvitt lys og en baklykt med rødt lys. Forsikre deg om at lampene kan tennes.
- Kontroller at refleksene på produktet er riktig montert, rene og ikke tildekket. Skift ut skadede reflekser.
- For å forhindre ulykker og skader, lær hvordan du bruker komponentene og tilbehøret til produktet riktig.
- Kontroller at bremsene stopper hjulene når de aktiveres.
- Sørg for at alle skruer og komponenter er strammet til og korrekt montert.
- Kontroller at hjulene er riktig montert.
- Kontroller at felgene ikke er skadet.
- Kontroller at dekkene ikke er skadet og har riktig lufttrykk. Se merkingen på dekkene.
- Kontroller at styringen beveger seg riktig.

4.2 Slik bruker du bremsene

⚠ Advarsel! Ikke bruk et produkt hvis bremsene ikke fungerer riktig.

⚠ Advarsel! Bruk ikke forbremsen når du svinger eller på glatt underlag.

Merk! Bremsehendelen på venstre side av styret gjelder for forhjulsbremsen og bremsehendelen på høyre side gjelder for bakhjulsbremsen.

Produktet har kantbremses foran og bak.

- Juster bremsespaken om nødvendig. Se ["5.4 Slik justerer du bremsehåndtakene" på side 18.](#)
- Bruk bakhjulsbremsen (høyre bremsespak) før du bruker forbremsen.

5 Vedlikehold

5.1 Rengjøring av produktet

- Rengjør produktet regelmessig.
- Rengjør med et mildt rengjøringsmiddel. Ikke bruk avfetingsprodukter som kan trenge inn i lagrene og kjedet og forstyrre smøringen.

5.2 Slik smører du kjedet

Kjedet bør smøres med jevne mellomrom. Hvis kjedet er tørt, kan det ruste og bli skadet.

- 1 Smør kjedet med egnet kjedeolje.
- 2 Flytt pedalen noen omdreininger for å la oljen gå inn i koblingen.
- 3 Tørk av kjedet med en klut.

5.3 Justere kjedet

Merk! Hvis kjedet kan beveges mer enn 1 cm opp eller ned, må det strammes. Kjedet må ikke være overspent, sørg for at du kan bevege det opp og ned.

- 1 Løs mutrene på den bakre akslen.
- 2 Trekk bakhjulet bakover for å strekke kjedet.
- 3 Kontroller at bakhjulet er rett. Trekk til mutterne på bakakselen helt.

5.4 Slik justerer du bremsehåndtakene

Bremsen skal ha full effekt når et bremsehåndtak trykkes halvveis inn (A). Bremsen må ikke skure mot felgen når bremsespaken ikke er trykket inn.

Merk! Håndtaket må ikke trykkes helt inn til styret.

- Vri på justeringshylsen (B) i bremsespaken for å øke eller redusere bevegelsen til bremsespaken. (Figur 5)
- Hvis det er behov for større justering, løsner du vaierlåsen på bremsearmen. Flytt vaieren til en passende posisjon og stram vaierlåsen helt. (Bilde 6–7)
- For å endre bremsevaierne, kontakt et godkjent servicecenter.

5.5 Slik justerer du bremseklossene

Bremseklossene må presses mot midten av felgkanten. Bremseklossene må ikke berøre dekket eller bevege seg under underkanten.

- Hvis det er nødvendig, løsner du sekskantmutteren som holder bremseklossen og justerer klossens posisjon. (Bilde 8)
- Bytt ut bremseklossene om nødvendig.

5.6 For å kontrollere dekk og felger

- Undersøk eikene regelmessig, sørg for at de er riktig spent og at hjulene ikke er bøyd eller skadet.
- Kontroller slitasjelinjen på siden av den fremre felgen. Bytt felgen hvis du ikke ser slitasje linjen.
- Kontroller lufttrykket i dekkene med jevne mellomrom. Se på siden av dekket for å finne riktig lufttrykk.
- Kontroller regelmessig dekkene for å sikre at de ikke er skadet.
- Dekket må ikke komme i kontakt med olje, bensin, parafin eller andre stoffer som kan skade gummien.

5.7 Slik justerer du styret

! **OBS!** Kontroller at merket for den øverste posisjonen på styrestolpen er under kanten av gaffelrøret.

- 1 Løsne skruene på styreklemmen.
- 2 Flytt styret opp eller ned til en posisjon der du kan sitte komfortabelt og lett nå styret og bremsehåndtakene.

Merk! Styret skal være på samme høyde som setet eller lavere, og pass på at styrestolpen er på linje med forhjulet.

- 3 Trekk til alle skruene. Styret må ikke rotere i gaffelrøret.

6 Oppbevaring

- Hvis produktet ikke skal brukes i lang tid. Lagre produktet på et kjølig og tørt sted hvor barn og kjæledyr ikke har tilgang til det.
- Hold produktet unna direkte sollys og våte forhold.

7 Avhending

- Følg lokale forskrifter når du avhender produktet. Produktet må ikke brennes.

8 Service

- Forsikre deg om at produktet er trygt å bruke, og bruk kun originale reservedeler når du bytter ut deler som er relevante for sikkerheten.
- La et godkjent servicesenter utføre service på produktet hver 6. måned. Utfør service på produktet oftere hvis det er nødvendig.
- Forsikre deg om at alle skruene er riktig strammet, og at vaierne er riktig montert på rammen og ikke er skadet etter at justeringene er utført.

9 Tekniske data

Spesifikasjoner	Verdi
Dekkstørrelse	54-406
Hjulstørrelse	20"
Rammemateriale	Stål
Felgmateriale	Aluminium
Type brems	V-brems
Vekt	15,5 kg
Maks belastning (førerens vekt)	45 kg

Indholdsfortegnelse

1	Indledning	20
1.1	Produktet.....	20
1.2	Anvendelse.....	20
1.3	Symboler	20
1.4	Produktoversigt.....	20
2	Sikkerhed	21
2.1	Sikkerhedsdefinitioner	21
2.2	Sikkerhedsmeddelelse for brug.....	21
3	Samlevejledning	21
3.1	Værktøj til montering og justering.....	21
3.2	Sådan monteres styret.....	21
3.3	Sådan monteres sadlen.....	21
3.4	Sådan samles pedalerne.....	21
3.5	Sådan monterer du fodstøtterne.....	22
3.6	Sådan fastgør du klokken og reflekserne.....	22
4	Brug	22
4.1	Gør følgende før brug	22
4.2	Sådan bruges bremserne	22
6	Opbevaring	23
7	Bortskaffelse	23
8	Service	23
9	Tekniske data	23

1 Indledning

1.1 Produktet

Produktet er en 20" BMX.

1.2 Anvendelse

Produktet bruges til landevejscykling, f.eks. cykelløb eller freestyle.

1.3 Symboler

	Læs betjeningsvejledningen omhyggeligt, og vær sikker på, du forstår den, før du tager produktet i brug. Gem betjeningsvejledningen til senere brug.
	Produktet skal bortskaffes i henhold til gældende regler.
	Produktet overholder gældende EU-direktiver og -forordninger.

1.4 Produktoversigt

1. Ramme
2. Styr
3. Bremsegreb
4. Bremsekabel
5. Forgaffel
6. Forhjul
7. Pedal
8. Pedalkrank
9. Kædehjul
10. Kæde
11. Bagdæk
12. V-bremse
13. Sadelpind
14. Sadel
15. Sekskantnøgle, størrelse
16. Sekskantnøgle, størrelse
17. Multinøgle
18. Fodstøtter
19. Ringeklokke
20. Refleks bagpå
21. Refleks foran

2 Sikkerhed

2.1 Sikkerhedsdefinitioner

⚠ Advarsel! Manglende overholdelse af disse anvisninger kan medføre død eller personskaade.

⚠ Forsigtig! Manglende overholdelse af disse anvisninger kan medføre skader på produktet, andre materialer eller det omgivende område.

Bemærk! Information der er nødvendig i bestemte situationer.

2.2 Sikkerhedsmeddelelse for brug

⚠ Advarsel! Manglende overholdelse af disse anvisninger kan medføre død eller personskaade.

⚠ Advarsel! Anvisningerne beskriver, hvordan man kører sikkert og holder produktet i god stand. Læs anvisningerne omhyggeligt, og følg dem.

- Læs og følg advarslerne før brug.
- Brug ikke produktet, hvis du er træt, syg eller påvirket. Det vil påvirke dit syn, din opmærksomhed, din koordination og din dømmekraft.
- Lad ikke børn eller personer, der ikke kender produktet, bruge det.
- Brug ikke produktet, hvis det er beskadiget.
- Foretag ikke ændringer på produktet.
- Brug kun produktet til den angivne funktion.
- Kun autoriseret personale må reparere eller udskifte defekte dele. Det sikrer, at produktet er sikkert at bruge.
- Produktet er et køretøj. Følg altid de lokale færdselsregler.
- Lad ikke andre sidde med på cyklen.
- Brug altid cykelhjelm.
- Hvis det er mærkt, skal der monteres og bruges lygter på produktet. Tag lyst tøj på, hvis det er muligt.

Bemærk! For- og baglygter følger ikke med produktet.

- Hvis det er vådt, reduceres bremsekraften. Sørg for at cykle langsommere, og træd på bremsen tidligere end i tørt vej.
- Hæng ikke noget på styret, som kan påvirke styringen af produktet eller sætte sig fast i forhjulet.

3 Samlevejledning

3.1 Værktøj til montering og justering

- Multinøgle størrelse 13, 14, 15 mm.
- Størrelse på sekskantnøgler: 4, 5, 6 mm.
- Skruetrækkere.
- Fedt.

3.2 Sådan monteres styret

- Kontroller monteringen af styret. Sørg for, at styret er lige, og at bremsekablerne sidder på højre side af forgaflen.

- 1 Juster om nødvendigt styret til den relevante vinkel, og spænd boltene på kryds og tværs.
- 2 Sørg for, at boltene på styrstammen er spændt.

3.3 Sådan monteres sadlen

- 1 Smør fedt på sadelpinden.
- 2 Monter sadelpinden i sadelrøret. (Figur 1)

Bemærk! Sørg for, at markeringen for minimumshøjden på sadelpinden er under kanten af sadelrøret.

- 3 Lås sadelpinden i den relevante højde, og sørg for, at bolten er helt spændt.

3.4 Sådan samles pedalerne

⚠ Forsigtig! Sørg for, at pedalerne er monteret korrekt.

Figur 2

3.4.1 Sådan monteres højre pedal

- 1 Drej pedalen med uret på pedalarmens kædeside. Se markeringen på pedalen, den højre pedal er markeret med "R".
- 2 Stram bolten til.

3.4.2 Sådan monteres venstre pedal

- 1 Drej pedalen mod uret på den modsatte side. Se markeringen på pedalen, den venstre pedal er markeret med "L".
- 2 Stram bolten til.

3.5 Sådan monterer du fodstøtterne

Figur 3

- 1 Sæt den gevindskårne ende af fodstøtten ind i produktets hjulaksel.
- 2 Sørg for, at fodstøtten er spændt helt fast.

Bemærk! Du kan bruge en skruetrækker til at stramme fodstøtterne helt. Sæt en skruetrækker i hullet for enden af fodstøtten for at bruge den som ekstra vægtstangsmoment.

- 3 Gør det samme på den anden side af baghjulsakslen og på forhjulsakslen.

3.6 Sådan fastgør du klokken og reflekserne

Figur 4

- 1 Sæt bagrefleksen fast på sadelpinden.
- 2 Sæt forrefleksen og klokken fast på styret.

4 Brug

⚠ Advarsel! Brug en bukseklemme eller lignende udstyr for at minimere risikoen for, at bukserne kommer i klemme i kæden eller tandhjulene.

4.1 Gør følgende før brug

- Sørg for, at sadlen og styret er korrekt indstillet i højden.
- Sørg for, at produktet er monteret med funktionsdygtige bremser.
- Sørg for, at produktet har en forlygte med hvidt lys og en baglygte med rødt lys. Sørg for, at lamperne kan tændes.
- Kontroller, at produktets reflekser er korrekt monteret og rene, og at de ikke tildækkede. Udskift beskadigede reflekser.
- For at undgå ulykker og skader skal du lære at bruge produktets komponenter og tilbehør korrekt.
- Kontroller, at bremserne stopper hjulene, når de aktiveres.
- Sørg for, at alle skruer og komponenter er spændt og korrekt monteret.
- Sørg for, at hjulene er monteret korrekt.
- Efterse, at fælgene ikke er beskadigede.
- Sørg for, at dækkene ikke er beskadigede, og at de har det korrekte lufttryk. Se markeringen på dækkene.
- Kontroller, at styret bevæger sig korrekt.

4.2 Sådan bruges bremserne

⚠ Advarsel! Brug ikke et produkt, hvis bremserne ikke fungerer korrekt.

⚠ Advarsel! Brug ikke forbremsen, når du drejer eller på en glat overflade.

Bemærk! Bremsegrebet på venstre side af styret bruges til forbremsen, og bremsegrebet på højre side bruges til bagbremsen.

Produktet har fælgbremser foran og bagpå.

- Juster bremsegrebet, hvis det er nødvendigt. Se ["5.4 Sådan justeres bremsegrebene" på side 22](#).
- Brug bagbremsen (højre bremsegreb), før du bruger forbremsen.

5 Vedligeholdelse

5.1 Sådan rengør du produktet

- Rengør produktet regelmæssigt.
- Rengør med et mildt rengøringsmiddel. Brug ikke affedtningsmidler, der kan trænge ind i lejerne og kæden og forstyrre smøringen.

5.2 Sådan smøres kæden

Kæden skal smøres med jævne mellemrum. Hvis kæden er tør, kan den ruste og blive beskadiget.

- 1 Smør kæden med en passende kædeolie.
- 2 Bevæg pedalen et par omgange for at lade olien trænge ind i leddet.
- 3 Tør kæden af med en klud.

5.3 Sådan justeres kæden

Bemærk! Hvis kæden kan bevæges mere end 1 cm "op eller ned", skal den strammes. Kæden må ikke være overspændt, så sørg for, at du kan bevæge den op og ned.

- 1 Løsn møtrikkerne på bagakslen.
- 2 Træk baghjulet bagud for at strække kæden.
- 3 Sørg for, at baghjulet er lige. Spænd møtrikkerne på bagakslen helt til.

5.4 Sådan justeres bremsegrebene

Bremsen skal virke med fuld kraft, når bremsegrebet trykkes halvvejs ned. Bremsen må ikke trykke ind mod fælgen, når bremsegrebet ikke er aktiveret.

Bemærk! Grebet må ikke kunne trykkes helt i bund ind mod styret.

- Drej justeringsbøsningen i bremsegrebet for at øge eller reducere bevægelsen af bremsegrebet. (Figur 5)
- Hvis det er nødvendigt med en større justering, skal du løsne kabellåsen på bremsearmen. Sæt kablet i den ønskede position, og stram kabellåsen helt til. (Figur 6-7)
- Kontakt et godkendt servicecenter for at få udskiftet bremsekabler.

5.5 Sådan indstilles bremseklodserne

Bremseklodserne skal trykke mod midten af fælgen. Bremseklodserne må ikke røre dækket eller bevæge sig under den nederste kant.

- Hvis det er nødvendigt, skal du løsne den sekskantskrue, der holder bremseklodsen, og justere klodsens position. (Figur 8)
- Udskift bremseklodserne, hvis det er nødvendigt.

5.6 Sådan kontrolleres dæk og fælg

- Undersøg egerne regelmæssigt, og sørg for, at de er korrekt tilspændt, og at hjulene ikke er eksede eller beskadigede.
- Kontroller slidlinjen på siden af fælgen. Udskift fælgen, hvis du ikke kan se slidlinjen.
- Kontroller lufttrykket i dækkene med jævne mellemrum. Find oplysninger om det korrekte dæktryk på siden af dækket.
- Kontroller jævnlige dækkene for at sikre, at de ikke er beskadigede.
- Dækket må ikke komme i kontakt med olie, benzin, paraffin eller midler, der kan beskadige gummi.

5.7 Sådan justeres håndtaget

⚠ Forsigtig! Sørg for, at markeringen for den øverste position på styrestangen er under kanten af gaffelrøret.

- 1 Løsn skruerne på styrets klemme.
- 2 Flyt styret op eller ned til en position, hvor du kan sidde behageligt og nemt kan nå styret og bremsegrebene.

Bemærk! Styret skal være i samme højde eller lavere end sadlen, og sørg for, at styrstammen er på linje med forhjulet.

- 3 Spænd alle skruer helt. Styret må ikke rotere i gaffelrøret.

6 Opbevaring

- Hvis produktet ikke skal bruges i lang tid. Opbevar produktet et køligt og tørt sted utilgængeligt for børn og kæledyr.
- Opbevar produktet væk fra direkte sollys og våde forhold.

7 Bortskaffelse

- Følg de lokale regler ved bortskaffelse af produktet. Brænd ikke produktet.

8 Service

- For at sikre, at produktet er sikkert at bruge, skal du kun bruge originale reservedele, når du udskifter dele, der er relevante for sikkerheden.
- Lad et godkendt servicecenter udføre service på produktet hver 6. måned. Udfør service på produktet oftere, hvis det er nødvendigt.
- Sørg for, at alle skruer er spændt korrekt, og at kablerne ikke er beskadiget og er monteret korrekt på rammen, når der er foretaget justeringer.

9 Tekniske data

Specifikation	Værdi
Dækstørrelse	54-406
Hjulstørrelse	20"
Materiale til ramme	Stål
Materiale til fælg	Aluminium
Bremsetype	V-bremse
Vægt	15,5 kg
Maks. belastning (rytterens vægt)	45 kg

Spis treści

1 Wprowadzenie	24
1.1 Produkt.....	24
1.2 Przeznaczenie.....	24
1.3 Symbole	24
1.4 Przegląd produktu	24
2 Bezpieczeństwo	25
2.1 Definicje dotyczące bezpieczeństwa.....	25
2.2 Instrukcja bezpiecznej obsługi.....	25
3 Montaż	25
3.1 Narzędzia do montażu i regulacji	25
3.2 Montaż kierownicy	25
3.3 Montaż siodełka	25
3.4 Montaż pedałów	25
3.5 Montaż pegów	26
3.6 Montaż dzwonka i odbłasków	26
4 Obsługa	26
4.1 Czynności do wykonania przed użyciem	26
4.2 Używanie hamulców	26
6 Przechowywanie	27
7 Utylizacja	27
8 Serwisowanie	27
9 Dane techniczne	27

1 Wprowadzenie

1.1 Produkt

Rower BMX 20"

1.2 Przeznaczenie

Produkt jest przeznaczony do jazdy szosowej, na przykład wyścigów, lub jazdy akrobatycznej.

1.3 Symbole

	Przed użyciem produktu należy dokładnie i ze zrozumieniem przeczytać tę instrukcję obsługi. Instrukcję tę należy zachować do wykorzystania w przyszłości.
	Zużyty produkt należy przetworzyć na surowce wtórne zgodnie z obowiązującymi aktualnie przepisami.
	Niniejszy produkt spełnia wymagania stosownych dyrektyw i rozporządzeń UE.

1.4 Przegląd produktu

Rysunek 1

1. Rama
2. Kierownica
3. Dźwignia hamulca
4. Linka hamulcowa
5. Widelec
6. Koło przednie
7. Pedał
8. Korba pedału
9. Zębatka łańcucha
10. Łańcuch
11. Opona tylna
12. Hamulec V
13. Szytka siodełka
14. Siodełko
15. Rozmiar klucza imbusowego
16. Rozmiar klucza imbusowego
17. Klucz uniwersalny
18. Pegi
19. Dzwonek
20. Odbłask tylny
21. Odbłask przedni

2 Bezpieczeństwo

2.1 Definicje dotyczące bezpieczeństwa

⚠ Ostrzeżenie! W razie niestosowania się do niniejszej instrukcji zachodzi ryzyko śmierci lub obrażeń ciała.

⚠ Przestroga! W razie niestosowania się do niniejszej instrukcji zachodzi ryzyko uszkodzenia produktu lub innych materiałów w pobliżu.

Uwaga! Informacje istotne w danej sytuacji.

2.2 Instrukcja bezpiecznej obsługi

⚠ Ostrzeżenie! W razie niestosowania się do niniejszej instrukcji zachodzi ryzyko śmierci lub obrażeń ciała.

⚠ Ostrzeżenie! Instrukcja opisuje, jak bezpiecznie jeździć i utrzymywać produkt w dobrym stanie. Przeczytaj uważnie instrukcję i stosuj się do niej.

- Przed użyciem produktu zapoznaj się z ostrzeżeniami w niniejszej instrukcji, a następnie stosuj się do nich podczas używania.
- Nie używaj produktu, jeżeli jesteś zmęczony, chory lub pod wpływem środków odurzających. Powoduje to pogorszenie wzroku, koncentracji, koordynacji i oceny sytuacji.
- Nie pozwalaj na korzystanie z produktu dzieciom lub osobom, które nie wiedzą, jak go obsługiwać.
- Nie używać produktu, jeśli jest uszkodzony.
- Nie wolno wprowadzać zmian w produkcie.
- Produktu można używać wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Tylko upoważniony personel może naprawiać lub wymieniać uszkodzone części. Dzięki temu będziesz mieć pewność, że produkt jest bezpieczny w użyciu.
- Ten produkt jest pojazdem. Zawsze przestrzegaj lokalnych przepisów ruchu drogowego.
- Nie przewoź pasażerów na produkcie.
- Zawsze noś kask rowerowy.
- Jeśli jest ciemno, produkt musi mieć zamocowane lampki i mieć je włączone. Jeśli masz taką możliwość, podczas jazdy noś jasną odzież.

Uwaga! Lampka przednia ani tylna nie jest częścią dostarczaną z produktem.

- Jeśli jest mokro, skuteczność hamulców jest mniejsza. Jedź wolniej i zacznij hamować wcześniej niż przy suchej nawierzchni.
- Nie wieszaj na kierownicy niczego, co może wpłynąć na kierowanie produktem lub zaplątać się w koło przednie.

3 Montaż

3.1 Narzędzia do montażu i regulacji

- Klucz uniwersalny rozmiar 13, 14, 15 mm.
- Rozmiar kluczy imbusowych: 4, 5, 6 mm.
- Wkręta.
- Smar.

3.2 Montaż kierownicy

- Sprawdź prawidłowość montażu kierownicy. Upewnij się, że kierownica jest ustawiona prosto, a linki hamulcowe są umieszczone po prawej stronie przedniego widelca.

- 1 W razie potrzeby ustaw kierownicę pod odpowiednim kątem i dokręć śruby na krzyż.
- 2 Upewnij się, że śruby na mostku kierownicy są dokręcone.

3.3 Montaż siodełka

- 1 Natóż smar na sztycę siodełka.
- 2 Zamontuj sztycę siodełka w rurze. (Rysunek 1)

Uwaga! Upewnij się, że oznaczenie minimalnej wysokości siodełka na sztycy znajduje się poniżej krawędzi rury do siodełka.

- 3 Zablokuj sztycę siodełka na odpowiedniej wysokości, upewnij się, że śruba jest całkowicie dokręcona.

3.4 Montaż pedałów

⚠ Przestroga! Upewnij się, czy pedały są zamontowane prawidłowo.

Rysunek 2

3.4.1 Montaż prawego pedału

- 1 Przykręć pedał w prawo po stronie łańcucha ramienia korby. Sprawdź oznaczenie na pedale, prawy pedał jest oznaczony literą „R”.
- 2 Dokręć śrubę.

3.4.2 Montaż lewego pedału

- 1 Przykręć pedał w lewo po przeciwnej stronie. Sprawdź oznaczenie na pedale, lewy pedał jest oznaczony literą „L”.
- 2 Dokręć śrubę.

3.5 Montaż pegów

Rysunek 3

- 1 Przymocuj gwintowany koniec pęga do osi koła produktu.
- 2 Upewnij się, że pęg jest całkowicie dokręcony.

Uwaga! Do dokładnego dokręcenia pęgów można użyć śrubokręta. Włóż śrubokręt w otwór na końcu pęga, aby wykorzystać go jako dodatkową dźwignię.

- 3 Wykonaj tę samą procedurę po drugiej stronie osi koła tylnego i powtórz ją na osi koła przedniego.

3.6 Montaż dzwonka i odbłasków

Rysunek 4

- 1 Zamontuj tylny odbłask na sztycy siodełka.
- 2 Zamontuj przedni odbłask i dzwonek na kierownicy.

4 Obsługa

! Ostrzeżenie! Użyj opaski na nogawkę lub podobnego rozwiązania, aby zminimalizować ryzyko wkręcenia się nogawki w łańcuch lub szprychy.

4.1 Czynności do wykonania przed użyciem

- Upewnij się, że wysokość siodełka i kierownicy są prawidłowo wyregulowane.
- Upewnij się, że zamontowano hamulce i działają one prawidłowo.
- Upewnij się, że produkt ma przednią lampkę świecącą na biało i tylną lampkę świecącą na czerwono. Upewnij się, że lampki działają.
- Sprawdź, czy odbłaski rowerowe są poprawnie zamontowane, czyste i czy odbijają światło. Wymień uszkodzone odbłaski.
- Aby zapobiec wypadkom i obrażeniom, należy zapoznać się z prawidłowym sposobem korzystania z podzespołów i akcesoriów produktu.
- Upewnij się, że użycie hamulca powoduje zatrzymanie koła.
- Upewnij się, że wszystkie śruby i elementy są dokręcone i prawidłowo zamontowane.
- Upewnij się, że koła są prawidłowo zamontowane.
- Upewnij się, że obręcze kół nie są uszkodzone.
- Upewnij się, że opony nie są uszkodzone i że jest w nich prawidłowe ciśnienie. Sprawdź oznaczenie na oponach.
- Upewnij się, że kierownica porusza się prawidłowo.

4.2 Używanie hamulców

! Ostrzeżenie! Nie używaj produktu, jeśli hamulce nie działają prawidłowo.

! Ostrzeżenie! Nie hamuj przednim hamulcem podczas skrętu lub jazdy na śliskiej nawierzchni.

Uwaga! Dźwignia hamulca po lewej stronie kierownicy obsługuje hamulec przedni, a dźwignia hamulca po prawej stronie obsługuje hamulec tylny.

Produkt jest wyposażony w hamulce szczękowe z przodu i z tyłu.

- W razie potrzeby wyreguluj dźwignię hamulca. Patrz ["5.4 Regulacja dźwigni hamulców" na stronie 27](#).
- Hamując, najpierw naciśnij dźwignię hamulca tylnego (po prawej stronie), a dopiero później hamulca przedniego.

5 Konserwacja

5.1 Czyszczenie produktu

- Czyść produkt regularnie.
- Czyść go łagodnym detergentem. Nie używaj produktów odtłuszczających, które mogą przeniknąć do łożysk i łańcucha i wpłynąć na smarowanie.

5.2 Smarowanie łańcucha

Łańcuch należy smarować w regularnych odstępach czasu. Jeśli łańcuch jest suchy, może rdzewieć i ulec uszkodzeniu.

- 1 Nasmaruj łańcuch odpowiednim olejem łańcuchowym.
- 2 Wykonaj kilka obrotów pedałem, aby olej dostał się do ogniwa.
- 3 Wytrzyj łańcuch szmatką.

5.3 Regulacja łańcucha

Uwaga! Jeśli łańcuch można przesunąć o więcej niż 1 cm w górę lub w dół, należy go napiąć. Pamiętaj jednak, że łańcuch nie może być nadmiernie napięty, upewnij się, że możesz go przesuwac w górę i w dół.

- 1 Poluzuj nakrętki tylnej osi.
- 2 Pociągnij koło do tyłu, aby napiąć łańcuch.
- 3 Upewnij się, że koło tylne jest ustawione prosto. Całkowicie dokręć nakrętki tylnej osi.

5.4 Regulacja dźwigni hamulców

Hamulec powinien działać z pełną mocą, gdy dźwignia hamulca jest wciśnięta do połowy. Hamulec nie może trzeć o obręcz koła, jeśli dźwignia hamulca nie jest przyciśnięta.

Uwaga! Nie należy dociskać dźwigni hamulca tak, aby dotykała kierownicy.

- Obróć tulejkę regulacyjną przy dźwigni hamulca, aby zwiększyć lub zmniejszyć ruch dźwigni hamulca. (Rysunek 5)
- Jeśli potrzebna jest większa regulacja, zwolnij blokadę linki na ramieniu hamulca. Przesuń linkę do odpowiedniego położenia i mocno dokręć blokadę linki. (Rysunek 6–7)
- Aby wymienić linki hamulcowe, należy udać się do autoryzowanego serwisu.

5.5 Regulacja klocków hamulcowych

Klocki hamulcowe muszą być dociskane do środka obręczy. Klocki hamulcowe nie mogą dotykać opony ani przesuwać się poniżej dolnej krawędzi.

- W razie potrzeby poluzuj śrubę sześciokątną mocującą klocek hamulcowy i wyreguluj położenie klocka. (Rysunek 8)
- W razie konieczności wymień klocki hamulcowe.

5.6 Kontrola opon i obręczy

- Regularnie sprawdzaj szprychy, upewnij się, że są prawidłowo napięte i że koła nie są powyginane lub uszkodzone.
- Sprawdź linię zużycia z boku obręczy. Jeśli nie widać linii zużycia, należy wymienić obręcz.
- Regularnie sprawdzaj ciśnienie powietrza w oponach. Prawidłowa wartość ciśnienia powietrza w oponie podana jest z boku opony.
- Regularnie sprawdzaj stan opon, aby mieć pewność, że nie są uszkodzone.
- Nie pozwól, aby opony miały kontakt z olejem, benzyną, parafiną lub środkami, które mogą spowodować uszkodzenie gumy.

5.7 Regulacja kierownicy

⚠ Przystroga! Upewnij się, że oznaczenie najwyższej pozycji na sztycy kierownicy znajduje się poniżej krawędzi rury widelca.

- 1 Poluzuj śruby obejmę mostka kierownicy.

- 2 Przesuń kierownicę w górę lub w dół, aż uzyskasz pozycję, w której będziesz mógł wygodnie usiąść i łatwo dosięgnąć kierownicy i dźwigni hamulców.

Uwaga! Kierownica powinna znajdować się na tej samej wysokości co siodełko lub niżej. Należy upewnić się, że sztyca kierownicy znajduje się w jednej linii z przednim kołem.

- 3 Dokręć wszystkie śruby do końca. Kierownica nie może obracać się w rurze widelca.

6 Przechowywanie

- Jeśli produkt nie będzie używany przez dłuższy czas. Produkt należy przechowywać w chłodnym i suchym miejscu, niedostępnym dla dzieci i zwierząt domowych.
- Produkt należy chronić przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych i wilgocią.

7 Utylizacja

- Pamiętaj, aby postępować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji. Nie spalaj produktu.

8 Serwisowanie

- Zadbaj o bezpieczeństwo podczas używania produktu – w tym celu używaj wyłącznie oryginalnych części zamiennych.
- Zaleca się oddawanie produktu do autoryzowanego serwisu na przeglad co sześć miesięcy. W razie potrzeby produkt należy serwisować częściej.
- Upewnij się, że wszystkie śruby są prawidłowo dokręcone, a linki prawidłowo przymocowane do ramy i nie są uszkodzone po dokonaniu regulacji.

9 Dane techniczne

Specyfikacja	Wartość
Rozmiar opon	54-406
Rozmiar kół	20"
Materiał ramy	Stal
Materiał obręczy	Aluminium
Typ hamulca	Hamulec V
Masa	15,5 kg
Maksymalne obciążenie (waga użytkownika)	45 kg

Inhaltsverzeichnis

1 Einführung	28
1.1 Das Produkt	28
1.2 Zweckgebundene Nutzung	28
1.3 Symbole	28
1.4 Produktübersicht.....	28
2 Sicherheit	29
2.1 Sicherheitshinweise.....	29
2.2 Sicherheitshinweise für die Bedienung.....	29
3 Montage	29
3.1 Werkzeuge zum Montieren und Einstellen....	29
3.2 So installieren Sie den Lenker.....	29
3.3 So installieren Sie den Sattel	29
3.4 So montieren Sie die Pedale	29
3.5 Zur Befestigung der Zapfen	30
3.6 So befestigen Sie die Klingel und die Reflektoren	30
4 Betrieb	30
4.1 Was vor der Verwendung zu tun ist.....	30
4.2 So betätigen Sie die Bremsen.....	30
6 Lagerung	31
7 Entsorgung	31
8 Wartung	31
9 Technische Daten	31

1 Einführung

1.1 Das Produkt

Das Produkt ist ein 20"-BMX.

1.2 Zweckgebundene Nutzung

Das Produkt wird für den Radsport eingesetzt, z.B. Rennsport oder Stunt-Fahren.

1.3 Symbole

	Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und stellen Sie sicher, dass Sie die Anweisungen verstanden haben, bevor Sie das Produkt verwenden. Bewahren Sie die Anleitung zum späteren Nachschlagen auf.
	Zur Entsorgung muss das Produkt gemäß den geltenden Vorschriften recycelt werden.
	Dieses Produkt entspricht den geltenden EU-Richtlinien und -Vorschriften.

1.4 Produktübersicht

Abbildung 1

1. Rahmen
2. Lenker
3. Bremshebel
4. Bremsdraht
5. Gabel
6. Vorderrad
7. Pedal
8. Pedalkurbel
9. Kettenrad
10. Kette
11. Hinterreifen
12. V-Bremse
13. Sattelstütze
14. Sattel
15. Sechskantschlüsselgröße
16. Sechskantschlüsselgröße
17. Multischlüssel
18. Zapfen
19. Klingel
20. Rückreflektor
21. Frontreflektor

2 Sicherheit

2.1 Sicherheitshinweise

⚠️ Warnung! Wenn Sie diese Anweisungen nicht befolgen, besteht Lebens- und Verletzungsgefahr.

⚠️ Vorsicht! Wenn Sie diese Anweisungen nicht befolgen, besteht die Gefahr, dass das Produkt, andere Materialien oder der angrenzende Bereich beschädigt werden.

Hinweis! Informationen, die in einer bestimmten Situation notwendig sind.

2.2 Sicherheitshinweise für die Bedienung

⚠️ Warnung! Wenn Sie diese Anweisungen nicht befolgen, besteht Lebens- und Verletzungsgefahr.

⚠️ Warnung! Die Anleitung beschreibt, wie man sicher fährt und das Produkt in gutem Zustand hält. Lesen Sie die Anweisungen sorgfältig durch und befolgen Sie sie.

- Lesen und beachten Sie die Warnhinweise vor dem Betrieb.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie müde, krank oder berauscht sind. Dadurch werden Ihr Sehvermögen, Ihre Wachsamkeit, Ihre Koordination und Ihr Urteilsvermögen beeinträchtigt.
- Überlassen Sie die Benutzung des Produktes nicht Kindern oder Personen, die mit der Bedienung des Produktes nicht vertraut sind.
- Verwenden Sie das Produkt niemals, wenn es defekt ist.
- Nehmen Sie keine Änderungen an dem Produkt vor.
- Verwenden Sie das Produkt nur für die angegebene Funktion.
- Nur zugelassenes Personal kann defekte Teile reparieren oder ersetzen. Dies stellt sicher, dass das Produkt sicher zu verwenden ist.
- Bei dem Produkt handelt es sich um ein Fahrzeug. Halten Sie sich immer an die örtlichen Verkehrsregeln.
- Lassen Sie keinen Passagier auf dem Produkt sitzen.
- Tragen Sie immer einen Fahrradhelm.
- Bei Dunkelheit müssen Lampen am Produkt angebracht und genutzt werden. Tragen Sie helle Kleidung, wenn es möglich ist.

Hinweis! Vorder- und Rückleuchten sind nicht im Lieferumfang des Produkts enthalten.

- Ist es nass, reduziert sich die Leistung der Bremse. Fahren Sie langsamer und bremsen Sie früher als bei trockenem Wetter.
- Hängen Sie keine Gegenstände an den Lenker, die die Lenkung des Produkts beeinträchtigen oder sich im Vorderrad verfangen können.

3 Montage

3.1 Werkzeuge zum Montieren und Einstellen

- Multischlüsselgröße 13, 14, 15 mm.
- Sechskantschlüsselgröße: 4, 5, 6 mm
- Schraubendreher.
- Schmierfett.

3.2 So installieren Sie den Lenker

- Überprüfen Sie die Montage des Lenkers. Achte darauf, dass der Lenker gerade ist und die Bremskabel auf der rechten Seite der Vorderradgabel angebracht sind.

- 1 Falls nötig: Stellen Sie den Winkel des Lenkers auf den gewünschten Winkel ein und ziehen Sie die Schrauben über Kreuz fest.
- 2 Stellen Sie sicher, dass die Schrauben am Lenkervorbau festgezogen sind.

3.3 So installieren Sie den Sattel

- 1 Tragen Sie Schmierfett auf die Sattelstütze auf.
- 2 Montieren Sie die Sattelstütze in das Sattelrohr. (Abbildung 1)

Hinweis! Achten Sie darauf, dass die Markierung für die minimale Höhe auf der Sattelstütze unterhalb der Kante des Sitzrohrs liegt.

- 3 Verriegeln Sie die Sattelstütze auf der entsprechenden Höhe, stellen Sie sicher, dass der Bolzen vollständig angezogen ist.

3.4 So montieren Sie die Pedale

⚠️ Vorsicht! Achten Sie darauf, dass die Pedale richtig eingebaut sind.

Abbildung 2

3.4.1 So befestigen Sie das richtige Pedal

- 1 Drehen Sie das Pedal auf der Kettenseite des Kurbelarms im Uhrzeigersinn. Beachten Sie die Markierung auf dem Pedal, das rechte Pedal ist mit R gekennzeichnet.
- 2 Ziehen Sie die Schraube fest.

3.4.2 So befestigen Sie das linke Pedal

- 1 Drehen Sie das Pedal gegen den Uhrzeigersinn auf der gegenüberliegenden Seite. Beachten Sie die Markierung auf dem Pedal, das linke Pedal ist mit L gekennzeichnet.
- 2 Ziehen Sie die Schraube fest.

3.5 Zur Befestigung der Zapfen

Abbildung 3

- 1 Befestigen Sie das Gewindeende des Zapfens in der Radachse des Produkts.
- 2 Achten Sie darauf, dass der Zapfen fest angezogen ist.

Hinweis! Sie können einen Schraubendreher verwenden, um die Zapfen vollständig festzuziehen. Stecken Sie einen Schraubendreher in das Loch am Ende des Zapfens, um es als zusätzliches Druckmittel zu verwenden.

- 3 Fahren Sie auf der anderen Seite der Hinterradachse genauso vor und fahren Sie auf der Vorderradachse fort.

3.6 So befestigen Sie die Klingel und die Reflektoren

Abbildung 4

- 1 Befestigen Sie den hinteren Reflektor an der Sattelstütze.
- 2 Befestigen Sie den vorderen Reflektor und die Klingel am Lenker.

4 Betrieb

! Warnung! Verwenden Sie ein Hosenband oder ähnliches, um das Risiko eines Einklemmens in der Kette oder den Kettenrädern zu minimieren.

4.1 Was vor der Verwendung zu tun ist

- Achten Sie darauf, dass die Höhe des Sattels und des Lenkers richtig eingestellt sind.
- Stellen Sie sicher, dass das Produkt mit Bremsen und einer Klingel ausgestattet ist.
- Vergewissern Sie sich, dass das Produkt über eine Vorderleuchte mit weißem Licht und eine Rückleuchte mit rotem Licht verfügt. Stellen Sie sicher, dass die Lampen leuchten können.
- Überprüfen Sie, ob die Reflektoren des Produkts korrekt installiert, sauber und nicht verdeckt sind. Beschädigte Reflektoren ersetzen.
- Um Unfällen und Verletzungen vorzubeugen, lernen Sie, wie Sie die Komponenten und das Zubehör des Produkts richtig verwenden.
- Vergewissern Sie sich, dass die Bremsen die Räder beim Betätigen stoppen.
- Stellen Sie sicher, dass alle Schrauben und Komponenten angezogen und korrekt montiert sind.
- Vergewissern Sie sich, dass die Räder korrekt montiert sind.
- Achten Sie darauf, dass die Felgen nicht beschädigt sind.

- Achten Sie darauf, dass die Reifen nicht beschädigt sind und den richtigen Luftdruck haben. Beachten Sie die Kennzeichnung auf den Reifen.
- Achten Sie darauf, dass sich die Lenkung richtig bewegt.

4.2 So betätigen Sie die Bremsen

! Warnung! Verwenden Sie kein Produkt, wenn die Bremsen nicht richtig funktionieren.

! Warnung! Ziehen Sie die Vorderradbremse nicht an, wenn Sie lenken oder auf einer rutschigen Oberfläche fahren.

Hinweis! Der Bremshebel auf der linken Seite des Lenkers gilt für die Vorderradbremse und der Bremshebel auf der rechten Seite für die Hinterradbremse.

Das Produkt hat Felgenbremsen vorne und hinten.

- Passen Sie ggf. den Bremshebel an. Siehe „5.4 So stellen Sie den Bremshebel ein“ auf Seite 31.
- Betätigen Sie die Hinterradbremse (rechter Bremshebel), bevor Sie die Vorderradbremse betätigen.

5 Wartung und Pflege

5.1 So reinigen Sie das Produkt

- Reinigen Sie das Gerät regelmäßig.
- Mit einem milden Reinigungsmittel reinigen. Verwenden Sie keine Entfettungsmittel, die in Lager und Kette eindringen und die Schmierung beeinträchtigen können.

5.2 So schmieren Sie die Kette

Die Kette sollte in regelmäßigen Abständen geschmiert werden. Wenn die Kette trocken ist, kann sie rosten und beschädigt werden.

- 1 Schmieren Sie die Kette mit dem entsprechenden Kettenöl.
- 2 Bewegen Sie das Pedal ein paar Umdrehungen, um das Öl zu verteilen.
- 3 Wischen Sie die Kette mit einem Tuch ab.

5.3 So passen Sie die Kette an

Hinweis! Wenn die Kette mehr als 1 cm nach oben oder unten bewegt werden kann, muss sie gespannt werden. Die Kette darf nicht überspannt sein, achten Sie darauf, dass Sie sie auf und ab bewegen können.

- 1 Lösen Sie die Muttern an der Hinterachse.
- 2 Ziehe das Hinterrad nach hinten, um die Kette zu dehnen.
- 3 Achten Sie darauf, dass das Hinterrad gerade ist. Die Muttern an der Hinterachse fest anziehen.

5.4 So stellen Sie den Bremshebel ein

Die Bremse sollte die volle Kraft aufbringen, wenn der Bremshebel halb durchgedrückt wird. Die Bremse darf nicht gegen die Felge reiben, wenn der Bremshebel nicht verwendet wird.

Hinweis! Der Griff darf nicht vollständig an den Lenker gedrückt werden.

- Drehen Sie die Einstellhülse im Bremshebel, um die Bewegung des Bremshebels zu verstärken oder zu verringern. (Abbildung 5)
- Wenn eine größere Einstellung erforderlich ist, lösen Sie die Drahtsperre am Bremsarm. Bewegen Sie den Draht in eine geeignete Position und ziehen Sie das Drahtschloss vollständig fest. (Abbildung 6–7)
- Um die Bremsdrähte zu wechseln, wenden Sie sich an ein zugelassenes Servicecenter.

5.5 So stellen Sie die Bremsbeläge ein

Die Bremsbeläge müssen gegen die Mitte der Felge gedrückt werden. Die Bremsbeläge dürfen den Reifen nicht berühren oder sich unter die Unterkante bewegen.

- Lösen Sie bei Bedarf die Sechskantschraube, die den Bremsbelag hält, und passen Sie die Position des Belags an. (Abbildung 8)
- Ersetzen Sie ggf. die Bremsbeläge.

5.6 So führen Sie eine Überprüfung von Reifen und Felgen durch

- Prüfen Sie regelmäßig die Speichen, stellen Sie sicher, dass sie richtig gespannt sind und die Räder nicht geknickt oder beschädigt sind.
- Überprüfen Sie die Verschleißlinie an der Seite der Felge. Ersetzen Sie die Felge, wenn Sie die Verschleißlinie nicht sehen können.
- Kontrollieren Sie in regelmäßigen Abständen den Luftdruck in den Reifen. Beziehen Sie sich auf die Seite des Reifens, um den richtigen Luftdruck zu erfahren.
- Führen Sie regelmäßig eine Überprüfung der Reifen durch, um sicherzustellen, dass sie nicht beschädigt sind.
- Achten Sie darauf, dass der Reifen nicht mit Öl, Benzin, Paraffin oder Mitteln in Berührung kommt, die den Gummi beschädigen können.

5.7 So stellen Sie den Lenker ein

! Achtung! Achten Sie darauf, dass die Markierung für die obere Position an der Lenkerstange unterhalb der Kante des Gabelrohrs liegt.

- 1 Lösen Sie die Schrauben an der Lenkerklemme.
- 2 Bewegen Sie den Lenker nach oben oder unten in eine Position, in der Sie bequem sitzen und den Lenker und die Bremshebel leicht erreichen können.

Hinweis! Der Lenker sollte auf gleicher Höhe oder niedriger als der Sattel sein und darauf achten, dass die Lenkerstange mit dem Vorderrad fluchtet.

- 3 Alle Schrauben festziehen. Der Lenker darf sich nicht im Gabelrohr drehen.

6 Lagerung

- Wenn das Produkt über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird. Bewahren Sie das Produkt an einem kühlen und trockenen Ort auf, an dem Kinder und Haustiere keinen Zugang haben.
- Halten Sie das Produkt von direkter Sonneneinstrahlung und Nässe fern.

7 Entsorgung

- Stellen Sie sicher, dass Sie die örtlichen Vorschriften befolgen, wenn Sie das Produkt entsorgen. Verbrennen Sie das Produkt nicht.

8 Wartung

- Stellen Sie sicher, dass das Produkt sicher zu verwenden ist, verwenden Sie nur Originalersatzteile, wenn Sie Teile ersetzen, die für die Sicherheit geeignet sind.
- Lassen Sie das Produkt alle 6 Monate von einem zugelassenen Servicecenter warten. Führen Sie öfter Wartungsarbeiten am Produkt durch, wenn dies erforderlich ist.
- Stellen Sie sicher, dass alle Schrauben richtig angezogen sind und dass die Drähte korrekt am Rahmen montiert sind und nach dem Einstellen nicht beschädigt werden.

9 Technische Daten

Spezifikation	Wert
Reifengröße	54-406
Radgröße	20"
Material des Rahmens	Stahl
Felgenmaterial	Aluminium
Art der Bremse	V-Bremse
Gewicht	15,5 kg
Maximale Belastung (Fahrergewicht)	45 kg

Sisällysluettelo

1 Johdanto	32
1.1 Tuote	32
1.2 Käyttötarkoitus	32
1.3 Symbolit	32
1.4 Tuotteen yleiskuvaus	32
2 Turvallisuus	33
2.1 Turvallisuusmääräykset	33
2.2 Käytön turvaohjeet	33
3 Kokoaminen	33
3.1 Asennus- ja säätötyökalut	33
3.2 Ohjaustangon asentaminen	33
3.3 Satulan asentaminen	33
3.4 Polkimien kokoaminen	33
3.5 Tappien kiinnittäminen	34
3.6 Soittokellon ja heijastimien kiinnittäminen	34
4 Käyttäminen	34
4.1 Ennen käyttöä	34
4.2 Jarrujen käyttö	34
6 Säilyttäminen	35
7 Hävittäminen	35
8 Huolto	35
9 Tekninen data	35

1 Johdanto

1.1 Tuote

Tuote on 20-tuumainen BMX-polkupyörä.

1.2 Käyttötarkoitus

Tuotetta käytetään maantiepyöräilyyn, esimerkiksi kilpailu- tai stunt-ajoon.

1.3 Symbolit

	Lue käyttöohjeet huolellisesti ja varmista ennen tuotteen käytön aloittamista, että olet ymmärtänyt ohjeet. Säilytä ohjeet myöhempää käyttöä varten.
	Hävitä tuote kierrättämällä se voimassa olevien määräysten mukaisesti.
	Tämä tuote noudattaa soveltuvia EU:n direktiivejä ja säädöksiä.

1.4 Tuotteen yleiskuvaus

Kuva 1

1. Runko
2. Ohjaustanko
3. Jarrukahva
4. Jarruvaijeri
5. Haarukka
6. Etupyörä
7. Poljin
8. Poljinkampi
9. Ketjupyörä
10. Ketju
11. Takarengas
12. V-jarro
13. Satulatoilppa
14. Satula
15. Hex-avaimen koko
16. Hex-avaimen koko
17. Jakoavain
18. Tapit
19. Soittokello
20. Takaheijastin
21. Etuheijastin

2 Turvallisuus

2.1 Turvallisuusmääräykset

! **Varoitus!** Jos näitä ohjeita ei noudateta, seurauksena voi olla kuolema tai vammautuminen.

! **Huomio!** Jos näitä ohjeita ei noudateta, tuote, muut materiaalit tai ympäröivä alue voivat vahingoittua.

Huom. Tilannekohtaiset välttämättömät tiedot.

2.2 Käytön turvaohjeet

! **Varoitus!** Jos näitä ohjeita ei noudateta, seurauksena voi olla kuolema tai vammautuminen.

! **Varoitus!** Ohjeissa kerrotaan, kuinka voit ajaa turvallisesti ja pitää tuotteen hyvässä kunnossa. Lue ohjeet huolellisesti ja noudata niitä.

- Lue varoitusohjeet ja noudata niitä ennen käyttöä.
- Älä käytä tuotetta, jos olet väsynyt, sairastunut tai päihtynyt. Nämä seikat heikentävät näkökykyäsi, valppautasi, koordinointiokykyäsi ja harkintakykyäsi.
- Älä anna lasten tai sellaisten henkilöiden, jotka eivät hallitse tuotteen käyttöä, käyttää sitä.
- Älä käytä tuotetta, jos se on vahingoittunut.
- Älä tee tuotteeseen muutoksia.
- Käytä tuotetta vain käyttötarkoituksensa mukaisesti.
- Vain hyväksytty huoltohenkilöstö saa korjata tai vaihtaa rikkoutuneita osia. Näin varmistetaan tuotteen turvallinen käyttö.
- Tuote on ajoneuvo. Noudata aina paikallisia liikennesääntöjä.
- Älä anna matkustajan istua tuotteen päällä.
- Käytä aina pyöräilykypärää.
- Jos on pimeää, lamput on kiinnitettävä tuotteeseen ja niitä on käytettävä. Käytä kirkkaanvärisiä vaatteita, jos mahdollista.

Huom! Etu- ja takavalot eivät sisälly tuotteen toimitukseen.

- Märällä säällä jarrun teho heikkenee. Pyöräile hitaammin ja jarruta aikaisemmin kuin kuivalla säällä.
- Älä ripusta ohjaustankoon mitään, mikä voi vaikuttaa tuotteen ohjaukseen tai tarttua etupyörään.

3 Kokoaminen

3.1 Asennus- ja säätötyökalut

- Jakoavain koko 13, 14, 15 mm.
- Hex-avainten koko: 4, 5, 6 mm
- Ruuvitaltat.
- Rasva.

3.2 Ohjaustangon asentaminen

- Tarkista ohjaustangon kokoonpano. Varmista, että ohjaustanko on suorassa ja että jarruvaijerit on asetettu etuhaarukan oikealle puolelle.

- 1 Säädä ohjaustanko sopivaan kulmaan ja kiristä pultit ristikkäin.
- 2 Varmista, että ohjauskiinnikkeen pultit on kiristetty.

3.3 Satulan asentaminen

- 1 Levitä rasvaa satulatolppaan.
- 2 Asenna satulatolppa istuintolppaan. (Kuva 1)

Huom! Varmista, että satulan vähimmäiskorkeuden merkintä on istuintolpan reunan alapuolella.

- 3 Lukitse satulatolppa sopivalle korkeudelle ja varmista, että pultti on täysin kiristetty.

3.4 Polkimien kokoaminen

! **Huomio!** Varmista, että polkimet on asennettu oikein.

Kuva 2

3.4.1 Oikean polkimen kiinnittäminen

- 1 Käännä poljinta myötäpäivään kampivarren ketjun puolella. Katso polkimen merkintää, oikea poljin on merkitty kirjaimella "R".
- 2 Kiristä pultti.

3.4.2 Vasemman polkimen kiinnittäminen

- 1 Käännä poljinta vastapäivään vastakkaisella puolella. Katso polkimen merkintää, vasen poljin on merkitty kirjaimella "L".
- 2 Kiristä pultti.

3.5 Tappien kiinnittäminen

Kuva 3

- 1 Kiinnitä tapin kierteitetty pää tuotteen pyörän akseliin.
- 2 Varmista, että tappi on täysin kiristetty.

Huom. Voit kiristää tapit kokonaan ruuvitalalla. Aseta ruuvitalta tapin päässä olevaan reikään käyttääksesi sitä vipuvartena.

- 3 Tee sama toimenpide takapyörän akselin toisella puolella ja jatka samoin etupyörän akselilla.

3.6 Soittokellon ja heijastimien kiinnittäminen

Kuva 4

- 1 Kiinnitä takaheijastin satulatolppaan.
- 2 Kiinnitä etuheijastin ja soittokello ohjaustankoon.

4 Käyttäminen

Varoitus! Käytä lahjesuojasta tai vastaavaa minimoidaksesi ketjuun tai ketjupyöriin juuttumisen riskin.

4.1 Ennen käyttöä

- Varmista, että satulan ja ohjaustangon korkeus on säädetty oikein.
- Varmista, että tuote on kasattu siten, että siinä on toimivat jarrut.
- Varmista, että tuotteessa on valkoinen etuvalo ja punainen takavallo. Varmista, että valot toimivat.
- Tarkista, että tuotteen heijastimet ovat oikein asennettuja, puhtaita ja näkyvissä. Vaihda vahingoittuneet heijastimet.
- Onnettomuuksien ja loukkaantumisten estämiseksi opettele käyttämään tuotteen komponentteja ja lisävarusteita oikein.
- Varmista, että jarrut pysäyttävät pyörät, kun niitä käytetään.
- Varmista, että kaikki ruuvit ja komponentit on kiristetty ja asennettu oikein.
- Varmista, että pyörät on asennettu oikein.
- Varmista, että vanteet eivät ole vaurioituneet.
- Varmista, että renkaat ovat ehjät ja että niissä on oikea ilmanpaine. Katso renkaiden merkintä.
- Varmista, että ohjaus liikkuu oikein.

4.2 Jarrujen käyttö

Varoitus! Älä käytä tuotetta, jos jarrut eivät toimi oikein.

Varoitus! Älä käytä etujarrua, kun käännät tuotetta tai olet liukkaalla alustalla.

Huom. Ohjaustangon vasemmalla puolella oleva jarrukahva koskee etujarrua ja oikealla oleva jarrukahva takajarrua.

Tuotteessa on vannejarrut edessä ja takana.

- Sääda jarrukahvaa tarvittaessa. Katso lisätietoja kohdasta ["5.4 Jarrukahvojen säätäminen" sivulla 34](#).
- Kytke takajarru (oikea jarrukahva) ennen kuin painat etujarrua.

5 Huolto

5.1 Tuotteen puhdistaminen

- Puhdista tuote säännöllisesti.
- Puhdista miedolla pesuaineella. Älä käytä rasvanpoistotuotteita, jotka voivat tunkeutua laakereihin ja ketjuun ja häiritä voitelua.

5.2 Ketjun voitelu

Ketju on voideltava säännöllisin väliajoin. Jos ketju on kuiva, se voi ruostua ja vaurioitua.

- 1 Voitele ketju sopivalla ketjuöljyllä.
- 2 Liikuta poljinta muutama kierros, jotta öljy pääsee niveleen.
- 3 Pyyhi ketju liinalla.

5.3 Ketjun säätäminen

Huom! Jos ketjua voi liikuttaa yli 1 cm ylös tai alas, sitä on kiristettävä. Ketjua ei saa kiristää liikaa. Varmista, että voit liikuttaa sitä ylös ja alas.

- 1 Löysää taka-akselin mutterit.
- 2 Vedä takapyörää taaksepäin ketjun venyttämiseksi.
- 3 Varmista, että takapyörä on suorassa. Kiristä taka-akselin mutterit kunnolla.

5.4 Jarrukahvojen säätäminen

Jarrun tulee toimia täydellä teholla, kun jarrukahva työnnetään puoliväliin. Jarru ei saa hangata vannetta vasten, kun jarrukahvaa ei paineta.

Huom. Kahvaa ei saa työntää kokonaan ohjaustankoon.

- Käännä jarrukahvan säätöholkkia (B) lisätäkseksi tai vähentääksesi jarrukahvan liikettä. (Kuva 5)
- Jos tarvitaan suurempaa säätöä, vapauta jarruvarren vaijerilukko. Siirrä vaijeri sopivaan asentoon ja kiristä vaijerilukko kokonaan. (Kuvat 6–7)
- Jos haluat vaihtaa jarruvaijerit, ota yhteyttä hyväksyttyn huoltokeskukseen.

5.5 Jarrupalojen säätäminen

Jarrupalat on painettava vanteen keskelle. Jarrupalat eivät saa koskettaa rengasta tai liikkua alareunan alle.

- Löysää tarvittaessa jarrupalaa pitävä kuusiomutteri ja säädä jarrupalan asentoa.
- Vaihda jarrupalat tarvittaessa.

5.6 Renkaiden ja vanteiden tarkastaminen

- Tarkista pinnat säännöllisesti, varmista, että ne on kiristetty oikein ja että pyörät eivät ole vääntyneet tai vaurioituneet.
- Tarkista kulumisviiva vanteen sivulla. Vaihda vanne, jos et näe kulumisviivaa.
- Tarkista renkaiden ilmanpaine säännöllisin väliajoin. Katso oikea ilmanpaine renkaan kyljestä.
- Tarkista renkaat säännöllisesti varmistaaksesi, että ne eivät ole vaurioituneet.
- Älä anna renkaan koskettaa öljyä, bensiiniä, parafiinia tai aineita, jotka voivat vahingoittaa kumia.

5.7 Kahvan säätäminen

! **Huomio!** Varmista, että ohjaustangon pylvään yläasennon merkintä on haarukkaputken reunan alapuolella.

- 1 Vapauta ohjaustangon puristimen ruuvit.
- 2 Siirrä ohjaustankoa ylös tai alas asentoon, jossa voit istua mukavasti ja yllät helposti ohjaustankoon ja jarrukahvoin.

Huom. Ohjaustangon tulee olla samalla korkeudella tai matalammalla kuin satula ja varmista, että ohjaustangon pylväk on linjassa etupyörän kanssa.

- 3 Kiristä kaikki ruuvit kokonaan. Ohjaustanko ei saa kiertyä haarukkaputkessa.

6 Säilyttäminen

- Jos tuotetta ei käytetä pitkään aikaan. Säilytä tuotetta puhtaassa ja kuivassa paikassa poissa lasten ja eläinten ulottuvilta.
- Säilytä tuotetta suojassa suoralta auringonvalolta ja kosteudelta.

7 Hävittäminen

- Varmista, että hävität tuotteen paikallisten määräysten mukaisesti. Älä polta tuotetta.

8 Huolto

- Varmista, että tuotteen käyttö on turvallista, ja käytä vain alkuperäisiä varaosia, kun vaihdat turvallisuuden kannalta soveltuvia osia.
- Anna valtuutetun huoltokeskuksen huoltaa tuote 6 kuukauden välein. Huolla tuotetta useammin, jos se on tarpeen.
- Varmista, että kaikki ruuvit on kiristetty oikein ja että vaijerit on asennettu oikein runkoon ja että ne eivät ole vaurioituneet säätöjen jälkeen.

9 Tekninen data

Tekniset tiedot	Arvo
Renkaan koko	54-406
Pyörän koko	20"
Rungon materiaali	Teräs
Vanteen materiaali	Alumiini
Jarrujen tyyppi	V-jarru
Paino	15,5 kg
Enimmäiskuorma (kuljettajan paino)	45 kg

Sommaire

1 Introduction	36
1.1 Le produit.....	36
1.2 Utilisation prévue.....	36
1.3 Symboles.....	36
1.4 Présentation du produit.....	36
2 Sécurité	37
2.1 Définitions relatives à la sécurité.....	37
2.2 Consignes de sécurité pour le fonctionnement.....	37
3 Assemblage	37
3.1 Outils d'assemblage et de réglage.....	37
3.2 Pour installer le guidon.....	37
3.3 Pour installer la selle.....	37
3.4 Pour assembler les pédales.....	37
3.5 Pour fixer les chevilles.....	38
3.6 Pour fixer la cloche et les réflecteurs.....	38
4 Utilisation	38
4.1 À faire avant l'utilisation.....	38
4.2 Pour utiliser les freins.....	38
6 Rangement	39
7 Mise au rebut	39
8 Entretien	39
9 Données techniques	39

1 Introduction

1.1 Le produit

Le produit est un BMX 20".

1.2 Utilisation prévue

Le produit est utilisé pour le cyclisme sur route, par exemple pour les courses ou les cascades.

1.3 Symboles

	Lisez attentivement le mode d'emploi et veillez à bien en comprendre les instructions avant d'utiliser le produit. Conservez le mode d'emploi pour toute référence ultérieure.
	Le produit mis au rebut doit être recyclé conformément à la réglementation en vigueur.
	Ce produit est conforme aux directives et réglementations européennes en vigueur.

1.4 Présentation du produit

Figure 1

1. Cadre
2. Guidon
3. Frein à main
4. Câble de frein
5. Fourche
6. Roue avant
7. Pédale
8. Pédaalier à pédale
9. Pignon de chaîne
10. Chaîne
11. Pneu arrière
12. Frein en V
13. Tige de selle
14. Selle
15. Taille de la clé hexagonale
16. Taille de la clé hexagonale
17. Clé multiple
18. Chevilles
19. Sonnette
20. Réflecteur arrière
21. Réflecteur avant

2 Sécurité

2.1 Définitions relatives à la sécurité

⚠ Avertissement ! Le non-respect de ces instructions induit un risque de mort ou de blessure.

⚠ Attention ! Le non-respect des présentes instructions induit un risque d'endommagement du produit, de tout autre matériel ou de la zone adjacente.

Remarque ! Informations nécessaires dans une situation donnée.

2.2 Consignes de sécurité pour le fonctionnement

⚠ Avertissement ! Le non-respect de ces instructions induit un risque de mort ou de blessure.

⚠ Avertissement ! Les instructions décrivent comment rouler en toute sécurité et maintenir le produit en bon état. Lisez attentivement les instructions et suivez-les.

- Lisez et respectez les instructions d'avertissement avant l'utilisation.
- N'utilisez pas le produit si vous êtes fatigué(e), malade ou en état d'ébriété. Cela diminuera votre vision, votre vigilance, votre coordination et votre jugement.
- Ne laissez pas des enfants ou des personnes utiliser le produit sans le connaître.
- N'utilisez pas le produit s'il est endommagé.
- N'apportez aucune modification au produit.
- Utilisez le produit uniquement pour sa fonction spécifiée.
- Seul du personnel agréé peut réparer ou remplacer les pièces cassées. Cela garantit la possibilité d'utiliser le produit en toute sécurité.
- Le produit est un véhicule. Respectez toujours le Code de la route local.
- Ne prenez pas de passager.
- Portez toujours un casque de vélo.
- S'il fait sombre, des phares doivent être fixés et utilisés sur le produit. Portez des vêtements clairs, si possible.

Remarque ! Les phares avant et arrière ne sont pas fournis avec le produit.

- Par temps humide, la puissance du frein est réduite. Pédalez plus lentement et freinez plus tôt que par temps sec.
- N'accrochez rien au guidon qui pourrait affecter le pilotage du produit ou se coincer dans la roue avant.

3 Assemblage

3.1 Outils d'assemblage et de réglage

- Clé multiple taille 13, 14, 15 mm.
- Taille des clés hexagonales : 4, 5, 6 mm.
- Tournevis.
- Graisse.

3.2 Pour installer le guidon

- Vérifiez l'assemblage du guidon. Veillez à ce que le guidon soit droit et à ce que les câbles de frein soient placés sur le côté droit de la fourche avant.

- 1 Si nécessaire, ajustez l'angle du guidon à l'angle applicable et serrez les boulons dans un ordre croisé.
- 2 Veillez à ce que les boulons sur la potence du guidon soient serrés.

3.3 Pour installer la selle

- 1 Graissez la tige de selle.
- 2 Glissez la tige de selle dans le tube de selle. (Figure 1)

Remarque ! Veillez à ce que le marquage de la hauteur minimale sur la tige de selle se trouve en dessous du bord du tube de selle.

- 3 Verrouillez la tige de selle à la hauteur applicable, assurez-vous que le boulon est complètement serré.

3.4 Pour assembler les pédales

⚠ Attention ! Veillez à ce que les pédales soient correctement installées.

Figure 2

3.4.1 Pour fixer la pédale droite

- 1 Tournez la pédale dans le sens des aiguilles d'une montre du côté chaîne du bras de manivelle. Reportez-vous au marquage sur la pédale, la pédale droite portant la marque « R ».
- 2 Serrez le boulon.

3.4.2 Pour fixer la pédale gauche

- 1 Tournez la pédale dans le sens antihoraire, du côté opposé. Reportez-vous au marquage sur la pédale, la pédale gauche portant la marque « L ».
- 2 Serrez le boulon.

3.5 Pour fixer les chevilles

Figure 3

- 1 Fixez l'extrémité filetée de la cheville dans l'axe de roue du produit.
- 2 Veillez à ce que la cheville soit bien serrée.

Remarque ! Vous pouvez utiliser un tournevis pour serrer complètement les chevilles. Insérez un tournevis dans le trou à l'extrémité de la cheville pour l'utiliser comme levier supplémentaire.

- 3 Effectuez la même procédure de l'autre côté de l'axe de la roue arrière, puis faites de même sur l'axe de la roue avant.

3.6 Pour fixer la cloche et les réflecteurs

Figure 4

- 1 Fixez le réflecteur arrière sur la tige de selle.
- 2 Fixez le réflecteur avant et la sonnette sur le guidon.

4 Utilisation

⚠ Avertissement ! Utilisez un serre-pantalons ou tout équipement similaire pour réduire à un minimum le risque de coincement dans la chaîne ou les pignons.

4.1 À faire avant l'utilisation

- Assurez-vous que la hauteur de la selle et du guidon est correctement réglée.
- Assurez-vous que le produit comporte des freins en état de marche.
- Assurez-vous que le produit dispose d'un feu avant avec une lumière blanche et d'un feu arrière avec une lumière rouge. Assurez-vous que les feux peuvent être allumés.
- Vérifiez que les réflecteurs du produit sont correctement installés, propres et non obscurcis. Remplacez les réflecteurs endommagés.
- Pour éviter les accidents et les blessures, apprenez à utiliser correctement les composants et accessoires du produit.
- Veillez à ce que les freins arrêtent bien les roues lorsqu'ils sont serrés.
- Veillez à ce que toutes les vis et tous les composants soient serrés et correctement installés.
- Veillez à ce que les roues soient correctement installées.

- Veillez à ce que les jantes ne soient pas endommagées.
- Veillez à ce que les pneus ne soient pas endommagés et à ce qu'ils aient la bonne pression d'air. Reportez-vous au marquage sur les pneus.
- Veillez à ce que le guidon bouge correctement.

4.2 Pour utiliser les freins

⚠ Avertissement ! N'utilisez pas un produit si les freins ne fonctionnent pas correctement.

⚠ Avertissement ! Ne serrez pas le frein avant quand vous tournez ou roulez sur une surface glissante.

Remarque ! La poignée de frein située sur le côté gauche du guidon commande le frein avant tandis que la poignée de frein située sur le côté droit commande le frein arrière.

Le produit est équipé de freins sur jante à l'avant et à l'arrière.

- Ajustez le levier de frein si nécessaire. Voir « 5.4 Pour régler les poignées de frein » à la page 39.
- Serrez le frein arrière (poignée de frein droite) avant de serrer le frein avant.

5 Maintenance

5.1 Pour nettoyer le produit

- Nettoyez le produit régulièrement.
- Nettoyez à l'aide d'un détergent doux. N'utilisez pas de produits dégraissants qui pourraient pénétrer dans les roulements et la chaîne, et compromettre la lubrification.

5.2 Pour lubrifier la chaîne

La chaîne doit être lubrifiée à intervalles réguliers. Si la chaîne est sèche, elle peut rouiller et s'endommager.

- 1 Lubrifiez la chaîne avec de l'huile de chaîne appropriée.
- 2 Déplacez la pédale de quelques tours pour laisser l'huile pénétrer dans le maillon.
- 3 Essuyez la chaîne à l'aide d'un chiffon.

5.3 Pour régler la chaîne

Remarque ! Si la chaîne peut être déplacée de plus de 1 cm vers le haut ou vers le bas, elle doit être tendue. La chaîne ne doit pas être trop tendue, assurez-vous de pouvoir la déplacer de haut en bas.

- 1 Desserrez les écrous sur l'essieu arrière.
- 2 Tirez la roue arrière vers l'arrière pour tendre la chaîne.

- 3 Assurez-vous que la roue arrière est droite. Serrez complètement les écrous sur l'essieu arrière.

5.4 Pour régler les poignées de frein

Le frein doit exercer toute sa puissance lorsque la poignée de frein est poussée à mi-course. Le frein ne doit pas appuyer contre la jante quand la poignée de frein n'est pas enfoncée.

Remarque ! La poignée ne doit pas être poussée complètement vers le guidon.

- Tournez le manchon de réglage dans la poignée de frein pour augmenter ou réduire le mouvement de la poignée de frein. (Figure 5)
- Si un réglage plus important est nécessaire, relâchez le verrou de câble sur le bras de frein. Déplacez le fil vers une position applicable et serrez complètement le verrou du fil. (Figure 6-7)
- Pour changer les câbles de frein, adressez-vous à un centre de service agréé.

5.5 Pour régler les plaquettes de frein

Les plaquettes de frein doivent être poussées contre le milieu de la jante. Les plaquettes de frein ne doivent pas toucher le pneu ni descendre sous le bord inférieur.

- Si nécessaire, desserrez l'écrou hexagonal qui maintient la plaquette de frein et ajustez la position de la plaquette. (Figure 8)
- Remplacez les plaquettes de frein si nécessaire.

5.6 Pour contrôler les pneus et les jantes

- Inspectez régulièrement les rayons, assurez-vous qu'ils sont correctement tendus et que les roues ne sont pas déformées ou endommagées.
- Vérifiez la ligne d'usure sur le côté de la jante. Remplacez la jante si vous ne voyez pas la ligne d'usure.
- Vérifiez régulièrement la pression d'air des pneus. Reportez-vous au côté du pneu pour connaître la pression d'air correcte.
- Vérifiez régulièrement les pneus pour vous assurer qu'ils ne sont pas endommagés.
- Ne laissez pas le pneu entrer en contact avec de l'huile, de l'essence, de la paraffine ou des agents susceptibles d'endommager le caoutchouc.

5.7 Pour régler le guidon

⚠ Attention ! Assurez-vous que le marquage de la position supérieure sur la tige du guidon se trouve sous le bord du tube de fourche.

- 1 Desserrez les vis sur le collier de serrage du guidon.
- 2 Déplacez le guidon vers le haut ou vers le bas jusqu'à une position où vous pouvez vous asseoir confortablement et atteindre facilement le guidon et les leviers de frein.

Remarque ! Le guidon doit être à la même hauteur ou plus bas que la selle et assurez-vous que la tige du guidon est alignée avec la roue avant.

- 3 Serrez toutes les vis. Le guidon ne doit pas tourner dans le tube de fourche.

6 Rangement

- Si le produit ne doit pas être utilisé pendant une longue période. Conservez le produit dans un endroit frais et sec hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Conservez le produit à l'abri de la lumière directe du soleil et de l'humidité.

7 Mise au rebut

- Veillez à respecter la réglementation locale quand vous mettez le produit au rebut. Ne brûlez pas le produit.

8 Entretien

- Veillez à ce que le produit puisse être utilisé en toute sécurité. Utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine quand vous remplacez des pièces nécessaires à la sécurité.
- Laissez un centre d'entretien agréé effectuer l'entretien du produit tous les 6 mois. Effectuez l'entretien du produit plus souvent si cela s'avère nécessaire.
- Veillez à ce que toutes les vis soient correctement serrées et à ce que les câbles soient correctement installés sur le cadre une fois les réglages effectués.

9 Données techniques

Spécifications	Valeur
Taille des pneus	54-406
Taille des roues	20"
Matériau du cadre	Acier
Matériau des jantes	Aluminium
Type de frein	Frein en V
Poids	15,5 kg
Charge maximale (poids du cycliste)	45 kg

Inhoudsopgave

1 Inleiding	40
1.1 Het product.....	40
1.2 Beoogd gebruik.....	40
1.3 Symbolen.....	40
1.4 Productoverzicht.....	40
2 Veiligheid	41
2.1 Definities van veiligheid.....	41
2.2 Veiligheidsvoorschriften voor gebruik.....	41
3 Montage	41
3.1 Gereedschap voor montage en afstelling	41
3.2 Het stuur plaatsen	41
3.3 Het zadel installeren.....	41
3.4 De pedalen monteren.....	41
3.5 De pinnen bevestigen.....	42
3.6 De bel en de reflectoren bevestigen.....	42
4 Gebruik	42
4.1 Vóór gebruik	42
4.2 De remmen gebruiken.....	42
6 Opbergen	43
7 Afvoeren	43
8 Onderhoud	43
9 Technische gegevens	43

1 Inleiding

1.1 Het product

Het product is een 20" BMX.

1.2 Beoogd gebruik

Het product wordt gebruikt als wegfiets, bijvoorbeeld voor het rijden van wedstrijden of om mee te stunts.

1.3 Symbolen

	Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en zorg ervoor dat u de instructies begrijpt voordat u het product gebruikt. Bewaar de gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik.
	Een afgedankt product moet worden gerecycled volgens de actuele regelgeving.
	Dit product voldoet aan de geldende EU-richtlijnen en -regelgeving.

1.4 Productoverzicht

Afbeelding 1

1. Frame
2. Stuur
3. Remhendel
4. Remkabel
5. Vork
6. Voorwiel
7. Pedaal
8. Pedaalcrank
9. Kettingtandwiel
10. Ketting
11. Achterband
12. V-rem
13. Zadelpen
14. Zadel
15. Maat inbussleutel
16. Maat inbussleutel
17. Multispanner
18. Pinnen
19. Bel
20. Achterreflector
21. Voorreflector

2 Veiligheid

2.1 Definities van veiligheid

⚠ Waarschuwing! Als u zich niet aan deze voorschriften houdt, kan dat leiden tot (dodelijk) letsel.

⚠ Voorzichtig! Als u zich niet aan deze voorschriften houdt, kan dat leiden tot schade aan het product, overige materialen of de nabije omgeving.

Let op! Informatie die in bepaalde situaties noodzakelijk is.

2.2 Veiligheidsvoorschriften voor gebruik

⚠ Waarschuwing! Als u zich niet aan deze voorschriften houdt, kan dat leiden tot (dodelijk) letsel.

⚠ Waarschuwing! De instructies beschrijven hoe u veilig kunt rijden en het product in goede staat kunt houden. Lees de instructies aandachtig door en volg ze op.

- Lees en volg de waarschuwingeninstructies voor gebruik.
- Gebruik het product niet als u moe, ziek of onder invloed bent. Dat vermindert uw gezichtsvermogen, alertheid en coördinatie- en beoordelingsvermogen.
- Laat het product niet gebruiken door kinderen of personen die het product niet kennen.
- Gebruik het product niet als het beschadigd is.
- Breng geen wijzigingen aan in het product.
- Gebruik het product alleen voor de beoogde functie.
- Alleen erkend personeel mag kapotte onderdelen repareren of vervangen. Dit zorgt ervoor dat het product veilig te gebruiken is.
- Het product is een vervoermiddel. Volg altijd de plaatselijke verkeersregels.
- Neem geen passagiers mee op het product.
- Draag altijd een fietshelm.
- Bevestig bij rijden in het donker verlichting aan het product en gebruik deze. Draag zo mogelijk lichte kleding.

Let op! Voor- en achterlichten zijn niet bij het product inbegrepen.

- Bij een nat wegdek neemt het remvermogen af. Fiets langzamer en rem eerder dan bij droog weer.
- Hang niets aan het stuur dat de besturing van het product beïnvloedt of verstrikt raakt in het voorwiel.

3 Montage

3.1 Gereedschap voor montage en afstelling

- Multispanner maat 13, 14, 15 mm.
- Maat inbussleutels: 4, 5, 6 mm
- Schroevendraaiers.
- Vet.

3.2 Het stuur plaatsen

- Controleer de montage van het stuur. Zorg ervoor dat het stuur recht staat en dat de remkabels rechts van de voorvork zitten.

1 Stel zo nodig de gewenste hoek van het stuur in en draai de bouten kruiselings aan.

2 Controleer of de bouten op de stuurpen aangedraaid zijn.

3.3 Het zadel installeren

1 Breng vet aan op de zadelpen.

2 Monteer de zadelpen in de zetelbuis. (Afbeelding 1)

Let op! Zorg ervoor dat de markering voor minimale hoogte op de zadelpen zich onder de rand van de zetelbuis bevindt.

3 Vergrendel de zadelpen op de geschikte hoogte en zorg ervoor dat de bout volledig is aangedraaid.

3.4 De pedalen monteren

⚠ Voorzichtig! Zorg ervoor dat de pedalen correct zijn geplaatst.

Afbeelding 2

3.4.1 Het rechterpedaal bevestigen

1 Draai het pedaal met de klok mee aan de kettingzijde van de krukarm. Raadpleeg de markering op het pedaal: het rechterpedaal is gemarkeerd met 'R'.

2 Draai de bout vast.

3.4.2 Het linkerpedaal bevestigen

1 Draai het pedaal tegen de klok in, aan de andere kant. Raadpleeg de markering op het pedaal: het linkerpedaal is gemarkeerd met 'L'.

2 Draai de bout vast.

3.5 De pinnen bevestigen

Afbeelding 3

- 1 Bevestig het schroefdraaduiteinde van de pin in de wielas van het product.
- 2 Zorg ervoor dat de pin volledig is aangedraaid.

Let op! U kunt een schroevendraaier gebruiken om de pinnen volledig aan te draaien. Steek een schroevendraaier in het gat aan het einde van de pin om deze als extra hefboom te gebruiken.

- 3 Doe hetzelfde aan de andere kant van de achterwielas en blijf hetzelfde doen bij de voorwielas.

3.6 De bel en de reflectoren bevestigen

Afbeelding 4

- 1 Bevestig de achterreflector op de zadelpen.
- 2 Bevestig de voorreflector en de bel op het stuur.

4 Gebruik

! Waarschuwing! Gebruik een beenband of iets soortgelijks om het risico op verstrikt raken in de ketting of tandwielen tot een minimum te reduceren.

4.1 Vóór gebruik

- Zorg ervoor dat de hoogte van het zadel en het stuur correct zijn afgesteld.
- Zorg ervoor dat het product is gemonteerd met goed functionerende remmen.
- Zorg ervoor dat het product een voorlamp heeft met een wit licht en een achterlamp met een rood licht. Zorg ervoor dat de lampen kunnen branden.
- Controleer of de reflectoren van het product correct zijn geïnstalleerd, schoon zijn en niet worden afgedekt. Vervang beschadigde reflectoren.
- Ontdek hoe u de onderdelen en accessoires van het product correct gebruikt om ongelukken en verwondingen te voorkomen.
- Zorg ervoor dat de remmen de wielen stoppen wanneer ze worden gebruikt.
- Zorg ervoor dat alle schroeven en componenten vastgedraaid en correct geïnstalleerd zijn.
- Zorg ervoor dat de wielen correct zijn geplaatst.

- Vergewis u ervan dat de velgen niet beschadigd zijn.
- Let op dat de banden niet beschadigd zijn en dat ze de juiste luchtdruk hebben. Raadpleeg de markering op de banden.
- Let op dat de besturing correct beweegt.

4.2 De remmen gebruiken

! Waarschuwing! Gebruik een product niet als de remmen niet correct werken.

! Waarschuwing! Trek de voorrem niet aan wanneer u keert op een gladde ondergrond.

Let op! De remhendel aan de linkerkant van het stuur geldt voor de voorrem en de remhendel aan de rechterkant voor de achterrem.

Het product heeft velgremmen voor en achter.

- Stel indien nodig de remhendel af. Zie ["5.4 De remhendels afstellen" op pagina 43](#).
- Gebruik de achterrem (rechter remhendel) voordat u de voorrem aantrekt.

5 Onderhoud

5.1 Het product schoonmaken

- Maak het product regelmatig schoon.
- Reinig het met een mild schoonmaakmiddel. Gebruik geen ontvettingsmiddelen die de lagers en ketting kunnen binnendringen en de smering kunnen verstoren.

5.2 De ketting smeren

De ketting moet regelmatig worden gesmeerd. Als de ketting droog is, kan deze gaan roesten en beschadigd raken.

- 1 Smeer de ketting met geschikte kettingolie.
- 2 Draai het pedaal een paar slagen om de olie in de schakel te laten lopen.
- 3 Veeg de ketting af met een doek.

5.3 De ketting afstellen

Let op! Als de ketting meer dan 1 cm omhoog of omlaag kan worden bewogen, moet deze worden gespannen. De ketting mag niet te gespannen zijn, zorg ervoor dat u hem op en neer kunt bewegen.

- 1 Draai de moeren op de achteras los.
- 2 Trek het achterwiel naar achteren om de ketting uit te rekken.

- 3** Zorg ervoor dat het achterwiel recht staat. Draai de moeren op de achteras volledig vast.

5.4 De remhendels afstellen

De rem moet vol vermogen geven wanneer de remhendel half wordt ingedrukt (A). De rem mag de velg niet raken als de remhendel niet wordt ingedrukt.

Let op! De hendel mag niet volledig tegen het stuur worden gedrukt.

- Draai de stelhuls in de remhendel om de beweging van de remhendel te vergroten of te verkleinen. (Afbeelding 5)
- Als een grotere afstelling nodig is, ontgrendel dan de kabelvergrendeling op de remarm. Verplaats de kabel naar een geschikte positie en draai de kabelvergrendeling volledig aan. (Afbeelding 6–7)
- Raadpleeg een erkend servicecentrum om de remkabels te vervangen.

5.5 De remblokken afstellen

De remblokken moeten tegen het midden van de velg gedrukt worden. De remblokken mogen de band niet raken of onder de onderkant terechtkomen.

- Draai zo nodig de zeskantbout los waarmee het remblok vastzit en pas de positie van het remblok aan (afbeelding 8).
- Vervang zo nodig de remblokken.

5.6 Banden en velgen controleren

- Controleer regelmatig de spaken, let op dat deze correct zijn gespannen, dat er geen slag in de wielen zit en dat de wielen niet zijn beschadigd.
- Controleer de slijtagelijn aan de zijkant van de velg. Vervang de velg als u de slijtagelijn niet kunt zien.
- Controleer regelmatig de spanning van de banden. Zie de zijkant van de band voor de juiste luchtdruk.
- Controleer regelmatig de banden om er zeker van te zijn dat ze niet beschadigd zijn.
- Laat de banden niet in contact komen met olie, benzine, paraffine of middelen die het rubber kunnen beschadigen.

5.7 Het stuur afstellen

⚠ Voorzichtig! Zorg ervoor dat de markering voor de bovenste positie op de stuurpen zich onder de rand van de vorkbuis bevindt.

- 1** Draai de schroeven van de stuurklem los.

- 2** Beweeg het stuur omhoog of omlaag naar een positie waarbij u comfortabel zit en gemakkelijk bij het stuur en de remhendels kunt.

Let op! Het stuur moet op gelijke hoogte zitten met het zadel, of lager. Let op dat de stuurpen in lijn is met het voorwiel.

- 3** Draai alle schroeven volledig vast. Het stuur mag niet draaien in de vorkbuis.

6 Opbergen

- Als het product gedurende langere tijd niet wordt gebruikt. Bewaar het product op een koele en droge plaats, buiten het bereik van kinderen en huisdieren.
- Houd het product weg van direct zonlicht en vochtige omstandigheden.

7 Afvoeren

- Volg de lokale voorschriften wanneer u het product afvoert. Verbrand het product niet.

8 Onderhoud

- Zorg ervoor dat het product veilig te gebruiken is door bij het vervangen van die onderdelen die betrekking hebben op de veiligheid alleen originele reserveonderdelen te gebruiken.
- Laat een erkend servicecentrum elke 6 maanden onderhoud aan het product uitvoeren. Voer zo nodig vaker onderhoud uit aan het product.
- Zorg ervoor dat alle schroeven correct zijn vastgedraaid en dat de kabels correct op het frame zijn geïnstalleerd nadat er aanpassingen zijn gedaan.

9 Technische gegevens

Specificaties	Waarde
Bandenmaat	54-406
Wielmaat	20"
Materiaal frame	Staal
Materiaal velg	Aluminium
Type rem	V-rem
Gewicht	15,5 kg
Max. belasting (berijdersgewicht)	45 kg

KAYOBA

www.jula.com